



Zippie® Sphynx

Distribuidor: Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

Pasajero: Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Manual de
Instrucciones

P/N 252843 Rev. E

Zippie® Sphynx

Manual de instrucciones

SUNRISE MEDICAL® ESCUCHA

Muchas gracias por haber escogido una silla de ruedas Zippie®. Nos encantaría recibir sus preguntas o comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad de la silla y el servicio que recibe de su distribuidor de Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

SUNRISE MEDICAL (US) LLC
 Departamento de Servicio al Cliente
 12002 Volunteer Blvd.
 Mount Juliet, TN 37122, USA
 (800) 333-4000



www.SunriseMedical.com/register

Registre su silla de ruedas y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día, enviándole información sobre seguridad, nuevos productos y opciones para mejorar el aprovechamiento y disfrute de esta silla de ruedas.

También puede registrar su silla de ruedas en:
www.SunriseMedical.com/register

PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS

Nuestro distribuidor autorizado es el que mejor conoce su silla de ruedas, por lo que puede responderle a sus preguntas sobre seguridad, uso y mantenimiento de la silla.

Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Nº de serie: _____ Fecha de Compra: _____

INFORMACION ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER

Ningún elemento de esta silla está fabricado con látex de caucho natural.

**INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS Y RECICLADO**

Cuando este producto alcance el final de su vida útil, favor de llevarlo a un punto de recolección aprobado o de reciclaje designado por las autoridades locales. Este producto se fabrica utilizando una variedad de materiales. No debe desechar el producto como lo haría con desechos normales del hogar. Debe desechar su producto de manera adecuada, de conformidad con las leyes y regulaciones locales. La mayoría de los materiales utilizados en la construcción de este producto son totalmente reciclables. La recolección y reciclaje separados del producto al momento de desecharlo ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se deseche de manera que proteja al medioambiente.

Conforme a las recomendaciones mencionadas, antes de desechar el producto, deberá comprobar la propiedad legal del mismo.

2.0 ÍNDICE

1.0 INTRODUCCIÓN	2	7.0 ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES	11
2.0 ÍNDICE	3	A. REPOSABRAZOS	11
3.0 LA SILLA DE RUEDAS Y SUS COMPONENTES	4	B. COJINES Y ESLINGAS	11
4.0 ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR	4	C. ANCLAJES	11
A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE		D. REPOSAPIÉS	11
SEGURIDAD CORRECTAS	4	E. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (opcionales)	11
B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL	4	F. EMPUÑADURAS	11
C. ADVERTENCIAS	4	G. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO	11
5.0 ADVERTENCIAS GENERALES	5	H. TRABA DE CUBO DE LA RUEDA TRASERA	12
A. PESO MÁXIMO	5	I. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS	12
B. USO INDICADO	5	J. TAPIZADO DEL ASIENTO Y RESPALDO	12
C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES	5	K. ASA DE EMPUJE PARA EL ACOMPAÑANTE	12
D. ACCESORIOS	5	L. BANDEJA PARA VENTILACIÓN Y BATERÍA	12
E. CONOZCA SU SILLA	5	M. GANCHO PARA ACCESORIOS	12
F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES	5	8.0 USO Y MANTENIMIENTO	13
G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD	5	A. INTRODUCCIÓN	13
H. CAMBIOS Y AJUSTES	5	B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO	13
I. CONDICIONES AMBIENTALES	5	C. CONSEJOS DE LIMPIEZA	13
J. TERRENO	6	D. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	13
K. USO EN LA CALLE	6	E. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS	6	F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS	14
M. SI NECESITA AYUDA	6	G. TAPÓN EMBELL	14
N. PELIGRO DE ASFIXIA	6	H. REPOSABRAZOS TUBULARES ABATIBLES	14
O. PUNTO DE PINZAMIENTO	6	I. REPOSAPIÉS, REPOSAPIERNAS Y PLACAS PARA PIES	14
6.0 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS	7	J. TAPICERÍA DEL RESPALDO	15
A. CENTRO DE GRAVEDAD	7	K. TAPICERÍA DE TENSIÓN AJUSTABLE	15
B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA	7	L. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO	16
C. OBSTÁCULOS	7	M. AJUSTE DEL ÁNGULO	
D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTERAS	7	DE RECLINACIÓN (Ángulo del respaldo al asiento)	16
E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO	7	N. PLEGADO Y APERTURA	17
F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS	7	O. ASAS DE EMPUJE CON	
G. ESCALERAS MECÁNICAS	8	ÁNGULO DE PLEGADO AJUSTABLE	18
H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS	8	P. INSTALACIÓN Y AJUSTE DE LA CAPOTA	18
I. TRANSFERENCIAS	9	Q. CONSEJOS DE ALMACENAJE	18
J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES	9	R. INSPECCIÓN	18
K. CÓMO SUBIR UN BORDILLO O		9.0 MANTENIMIENTO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR	19
UN ESCALÓN INDIVIDUAL	10	A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES	19
L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN	10	B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO	19
M. ESCALERAS	10	C. LIMPIEZA	19
N. SUBIR ESCALERAS	10	D. AJUSTE DE LA TUERCA DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA	19
O. BAJAR ESCALERAS	10	E. REPOSABRAZOS TUBULARES ABATIBLES	20
		F. HANGERS Y REPOSAPIÉS CON ÁNGULO AJUSTABLE	20
		G. RESPALDOS	21
		H. AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LAS CINTAS DEL ASIENTO	22
		I. AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL ASIENTO	24
		J. AJUSTE DEL ÁNGULO DE BASCULACIÓN	
		(Ángulo del asiento al piso)	25
		10.0 GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE	27

ZIPPIE SPHYNX

1. Empuñadura
2. Botón de ajuste del ángulo del asa de empuje
3. Mecanismo de liberación del acople (Reclinación y plegado)
4. Respaldo
5. Desmontaje rápido de rueda trasera y neumático
6. Horquilla rueda delantera
7. Rueda delantera orientable y neumático
8. Plataforma
9. Montaje del reposapiernas desmontable
10. Armazón del asiento

NOTA: Puede que no todas las funciones estén disponibles para las configuraciones de ciertas sillas o si se las combina con funciones de otras sillas. Contacte con su distribuidor autorizado Sunrise Medical para información. Su distribuidor autorizado también podrá proporcionarle información sobre los accesorios

**4.0 ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR****A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS**

Sunrise Medical dispone de una completa gama de sillas de ruedas que responden a las diferentes necesidades de su hijo. Sin embargo, la selección del tipo de dispositivo, de las opciones y de los ajustes más idóneos es sola responsabilidad de usted y su médico o asesor sanitario. La selección del mejor dispositivo y de la configuración más segura depende de cuestiones tales como:

1. La discapacidad, fuerza, equilibrio, coordinación y límites de habilidades del niño.
2. Los tipos de peligros que deben sobrellevar en el uso cotidiano (vivienda o trabajo) y otros lugares donde es probable que utilice el dispositivo.
3. La necesidad de opciones que mejoren la seguridad y comodidad de la persona dependiente (como cinturones de posicionamiento o sistemas especiales de asiento).

B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL

Antes de utilizar esta silla usted, y cada persona que pueda ayudarle, debe leer este manual y asegurarse de seguir todas las instrucciones. Lea frecuentemente las notas de advertencia hasta que esté totalmente familiarizado con ellas.

C. ADVERTENCIAS

La palabra "ADVERTENCIA" hace referencia a un peligro o a un acto peligroso que puede causar graves lesiones o muerte a usted o a otras personas. Las Notas de Advertencia se incluyen en tres secciones principales:

1. 5.0 - ADVERTENCIAS GENERALES
Aquí encontrará una lista de medidas de seguridad y un resumen de los riesgos que debe tener en cuenta antes de poner en uso la silla.
2. 6.0 - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS
Aquí aprenderá sobre las prácticas para el uso seguro de su silla de ruedas, y cómo evitar caídas y vuelcos mientras realiza actividades cotidianas con ella.
3. 7.0 - ADVERTENCIAS - COMPONENTES Y OPCIONES
Aquí aprenderá a conocer los componentes de la silla y las opciones que puede seleccionar para su seguridad. Consulte a su distribuidor de Sunrise Medical y a su asesor médico para que le ayuden a elegir la mejor configuración y opciones para un uso seguro.

NOTA – Cuando sea pertinente, también encontrará Notas de Advertencia en otras secciones del manual. Tenga en cuenta todas las notas de advertencia de estas secciones. Ya que de lo contrario podría sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control que pudieran causarle graves lesiones a usted o a otras personas.

5.0 ADVERTENCIAS GENERALES

A. PESO MÁXIMO

⚠️ ADVERTENCIA

NUNCA exceda el límite de peso especificado por Sunrise Medical. El peso máximo autorizado proporcionado por el fabricante corresponde al peso combinado del usuario y otros posibles objetos transportados. Si sobrepasa el límite de peso, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

Capacidad de peso

Zippie Sphynx - 250 lbs/(113 kg)

B. USO INDICADO

El uso previsto de la silla de ruedas Zippie Sphynx es el de proporcionar movilidad a las personas limitadas a una posición sentada.

⚠️ ADVERTENCIA

NO utilice este dispositivo para fines distintos del indicado por el fabricante.

- Esta silla de ruedas no está diseñada para usar durante entrenamientos con pesas y no resulta segura como asiento para entrenamientos con pesas. El entrenamiento con pesas desde la silla de ruedas cambia sustancialmente la estabilidad de la silla y puede provocar vuelcos.
- NO se ponga de pie sobre el cuadro de la silla de ruedas.
- NUNCA permita que nadie se suba a la silla ni la utilice como escalera.
- Esta silla está diseñada para un solo ocupante.
- Las modificaciones no autorizadas, y el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad. Si se hace caso omiso de la advertencia, pueden producirse daños en la silla y posibles lesiones graves de la persona que utilice la silla para fines no previstos.

C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES

⚠️ ADVERTENCIA

Antes de prestar ayuda al usuario de la silla de ruedas, lea las notas de advertencia descritas en este manual y siga las instrucciones correspondientes. Tenga en cuenta que, tras consultar a un proveedor de asistencia sanitaria, tendrá que aprender una mecánica corporal segura y probada para utilizar y crear los métodos de asistencia más adecuados a sus capacidades.

- Trabaje con el asesor sanitario del niño para aprender los métodos más seguros y apropiados según sus capacidades y la del menor.
- Para evitar lesiones en la espalda, utilice una buena postura y mecánica corporal apropiada al levantar o reclinar al niño.
- Cuando baje una acera o un escalón, baje lentamente la silla con un movimiento delicado.
- NUNCA deje al niño solo.
- Al realizar los ajustes del dispositivo de movilidad, aplique siempre la traba al cubo para ayudar a minimizar movimientos involuntarios.

D. ACCESORIOS

⚠️ ADVERTENCIA

Las modificaciones no autorizadas, o el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Algunos problemas que pueden ocurrir, pero que no están limitados a:

- Ruedas incorrectas y/o cubiertas que ponen al usuario en riesgo de caída o vuelco.
- Añadir un componente al armazón, lo que cambia la integridad estructural de la silla de ruedas.
- Cualquier modificación o desmontaje puede potencialmente crear una situación de inseguridad donde el usuario y/o acompañante queden en peligro.

E. CONOZCA SU SILLA

⚠️ ADVERTENCIA

Cada silla es diferente. Tómese tiempo para conocer a fondo la silla antes de empezar a utilizarla. Empezar poco a poco, sin esforzarse, dando pequeños paseos. Si está habituado a una silla diferente puede ser que aplique demasiada fuerza y vuelco. Si aplica demasiada fuerza pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES

⚠️ ADVERTENCIA

- ANTES de comenzar a utilizar la silla, debe recibir formación sobre el uso seguro de la misma por parte de su asesor médico.
- Practique inclinando su cuerpo, estirándolo y realizando transferencias para conocer cuales son sus limitaciones. Haga que alguien le ayude hasta saber qué es lo que puede producir una caída o vuelco y cómo evitarlo.
- Sea consciente de que usted debe desarrollar sus propios métodos para el uso seguro de la silla según su grado de habilidad y capacidad funcional.
- NUNCA intente una maniobra nueva por su cuenta. Pida consejo a su asesor médico para reducir el riesgo de caídas o vuelcos.
- Conozca las zonas en las que va a utilizar la silla. Observe los obstáculos y peligros y aprenda cómo evitarlos.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA

Antes de cada uso:

- Asegúrese de que la silla rueda con facilidad y que todos los componentes funcionan correctamente. Compruebe si se producen ruidos, vibraciones o cambios que dificulten el uso. Esto puede ser indicativo de que las piezas de fijación están flojas o existen daños en la silla.
- Solucione cualquier problema de inmediato. Su distribuidor autorizado de Sunrise Medical le ayudará a detectar y solucionar los problemas.
- Compruebe que los dos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Cuando estén enclavados el botón del eje "saltará" hacia fuera. Si no están correctamente enclavados la rueda puede salirse provocando una caída.
- Nunca siente al niño en la silla de ruedas hasta que ésta esté correctamente desplegada y asegurada.
- Siempre que el niño esté sentado en la silla, utilice el cinturón de seguridad (posicionamiento) pélvico.
- Nunca deje al niño desatendido.

H. CAMBIOS Y AJUSTES

⚠️ ADVERTENCIA

- Si modifica o realiza algún ajuste en esta silla puede aumentar el riesgo de vuelco
A NO SER que también haga otros ajustes.
- Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical, donde adquirió el producto, ANTES de modificar o realizar ajustes.
- Las modificaciones no autorizadas realizadas por el usuario, distribuidor o cualquier otra persona, incluyendo el uso de piezas no suministradas o no aprobadas por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

I. CONDICIONES AMBIENTALES

⚠️ ADVERTENCIA



- Tenga especial cuidado si va a utilizar la silla sobre superficies húmedas o deslizantes. Si tiene alguna duda pida ayuda.
- El contacto con el agua o con una humedad excesiva puede hacer que la silla se oxide o sufra corrosión. Evite todas las situaciones meteorológicas extremas, si es posible.
 - No utilice la silla en la ducha, piscina o lugares en los que haya mucha agua. Los tubos y las piezas de la silla no son estancos al agua y pueden oxidarse o sufrir corrosión en su interior.
 - Evite el exceso de humedad. Por ejemplo, no deje la silla en el cuarto de baño húmedo mientras está tomando una ducha.
 - Seque la silla en cuanto pueda si se ha mojado o si utiliza agua para limpiarla.
 - Evite el contacto con la sal o con condiciones ambientales salinas, ya que esto puede causar daños a la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

J. TERRENO**⚠ ADVERTENCIA**

- Según las pruebas ANSI/RESNA, Sunrise Medical recomienda el uso de una rueda orientable con un diámetro mínimo de 127 mm (5 pulgadas), si la silla de ruedas va a superar obstáculos de hasta 12,7 mm (1/2 pulgada) de forma habitual.
- Su silla ha sido diseñada para ser utilizada sobre superficies firmes y uniformes tales como hormigón, asfalto, suelos de interiores y moquetas.
- No utilice la silla en terrenos de arena, suelos levantados o terrenos abruptos.
- Si utiliza la silla en terrenos más accidentados que los descritos anteriormente, existe el peligro de que los tornillos y pernos se aflojen prematuramente y de que los daños en las ruedas o los ejes puedan poner al usuario en riesgo de caída, vuelco o pérdida de control.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

K. USO EN LA CALLE**⚠ ADVERTENCIA**

- El uso de este producto no está previsto para exteriores. Evite las calles siempre que sea posible.
- Este producto debe permanecer, y cumplir, todas las leyes que aplican en calles peatonales y los usuarios de las mismas.
- Esté atento a los posibles peligros de los vehículos en aparcamientos.
- Durante la noche, o cuando la luz es reducida, utilice cintas reflectante o prendas que permitan máxima visibilidad.
- Si necesita cruzar la calle, antes de avanzar, establezca contacto visual con los conductores. Si tiene alguna duda, ceda el paso hasta comprobar que está seguro.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS

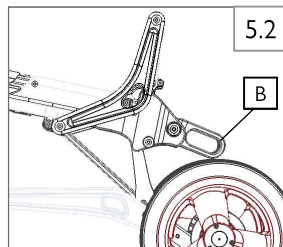
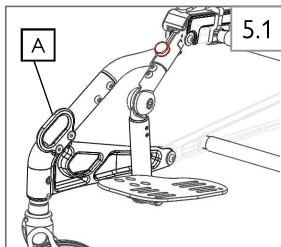
5.1 5.2

⚠ ADVERTENCIA

Si fuera posible y viable, el usuario debe transferirse al asiento propio del vehículo y utilizar el sistema de sujeción de seguridad provisto por el sistema de transporte.

Sunrise Medical proporciona un sistema de sujeción de sillas de ruedas al vehículo conforme a la norma WC-19, conocido como opción de anclajes para el transporte. Para identificar si su silla de ruedas está equipada con la opción de anclajes para el transporte instalada, busque cuatro puntos de fijación. Dos puntos delanteros (A) y dos puntos traseros (B). Estos puntos se reconocen mediante pegatinas con el dibujo de ganchos para los sistemas de retención, y que se pueden encontrar en o cerca de los puntos de sujeción.

Si su silla de ruedas está equipada con la opción de transporte en vehículos, consulte el suplemento de Sujeción y anclaje durante transporte en vehículos, que se suministra con la silla de ruedas para obtener información e instrucciones adicionales. Puede solicitar una copia al distribuidor de Sunrise Medical autorizado o llamar a Sunrise Medical al 1-800-333-4000 si no la tiene.



Busque este símbolo en su silla de ruedas. Indica los puntos de fijación de sillas de ruedas que cumplen con ANSI/RESNA (1998) V.1 - Sección 19 y/o ANSI/RESNA (2012) V.4 WC-19. Para obtener más información relacionada con el transporte en vehículos, consulte el suplemento de Sujeción y anclaje durante transporte en vehículo incluido con su silla.

⚠ ADVERTENCIA

Si su silla **NO** está equipada con la opción de Tránsito:

- NUNCA permita que alguien se siente en la silla mientras el vehículo está en movimiento.
 - SIEMPRE traslade al usuario a un asiento aprobado de coche.
 - Asegure SIEMPRE al usuario de la silla con los elementos de fijación propios del vehículo.
- En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.
- NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
- SIEMPRE asegure esta silla de forma que no pueda rodar o desplazarse.
- NO utilice una silla de ruedas que haya resultado implicada en un accidente de vehículos. Una parada repentina y/o una colisión pueden dañar la estructura de la silla de ruedas. Puede haberse producido un cambio en la estructura de la silla o también daños o roturas de alguno de sus componentes. Verifique visualmente en busca de: grietas visibles, hendiduras, distorsión del metal, dobleces o daños en el montaje del asiento. Si la silla de ruedas se ha visto implicada en un accidente, deje de utilizarla de inmediato y póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Sunrise Medical para que realice una inspección exhaustiva. Trabaje con el distribuidor para determinar si el dispositivo sigue siendo seguro para el uso si ha estado implicado en una colisión. Si el daño es cuestionable, o si existe preocupación sobre el estado de la silla, Sunrise Medical recomienda la sustitución de la silla.

NOTA: la garantía quedará anulada para cualquier silla de ruedas que se vea implicada en una colisión.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

M. SI NECESITA AYUDA**⚠ ADVERTENCIA**

Para el usuario de la silla: Asegúrese de que todas las personas que vayan a ayudarle lean y sigan las notas de advertencia e instrucciones pertinentes.

Para los acompañantes:

- Trabaje con el médico, enfermera o terapeuta para aprender los métodos más seguros y apropiados para su capacidad y la del usuario de la silla.
- Diga al usuario de la silla lo que va a hacer y explíquele qué es lo que espera que él haga. Esto facilitará la relajación del usuario y reducirá los riesgos de accidente.
- Compruebe que la silla dispone de empuñaduras. Las empuñaduras le proporcionan unos puntos seguros para agarrar la silla por detrás impidiendo una caída o vuelco. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.
- Para evitar lesiones en la espalda, utilice una buena postura y una mecánica corporal apropiada. Cuando levante o incline la silla o cuando sostenga al usuario, flexione ligeramente sus rodillas y mantenga la espalda lo más levantada y recta posible.
- Recuerde al usuario de la silla que se reclina contra el respaldo cuando incline la silla hacia atrás.
- Cuando baje una acera o un escalón, baje la silla lentamente con un movimiento suave. No deje caer la silla hasta tocar el suelo. Esto podría causar daños en la silla o lesionar al usuario.
- Mientras no esté atendiendo a la silla de ruedas, utilice SIEMPRE el freno para asegurar las ruedas traseras si debe dejar al ocupante solo, aunque sea por un momento. Esto reducirá el riesgo de vuelco o de pérdida de control de la silla.

Si no pide ayuda cuando tenga dudas, podría generar riesgo de caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

N. PELIGRO DE ASFIXIA**⚠ ADVERTENCIA**

NOTA - Su silla está compuesta de varias partes pequeñas que podrían presentar un riesgo de tragar o asfixiarse para los niños pequeños. Asegúrese de dejar las piezas sueltas fuera del alcance de los niños cuando realice cualquier trabajo en la silla. Busque ayuda inmediata si un niño se traga una pieza suelta.

O. PUNTO DE PINZAMIENTO**⚠ ADVERTENCIA**

NOTA: Su silla de ruedas tiene muchas piezas móviles que pueden crear puntos de apriete y posibles atrapamiento para los dedos. Tenga cuidado al realizar cualquier ajuste, al plegar y desplegar la silla, al moverse y en cualquier otra situación que pudiera causar un posible punto de pellizco.

6.0 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

A. CENTRO DE GRAVEDAD

ADVERTENCIA

Los dispositivos de movilidad dependientes están diseñados para proveer estabilidad y rendimiento. El punto en el que el dispositivo oscile hacia delante, hacia atrás y hacia los lados dependerá de su centro de gravedad y estabilidad. El centro de equilibrio también se ve afectado por:

1. Altura y ángulo del asiento.
2. Ángulo del respaldo.
3. Cambios en la posición del cuerpo, posturas o distribución del peso del niño.
4. El traslado del dispositivo de movilidad en una rampa o pendiente.
5. La utilización de mochilas u otras opciones, y la cantidad de peso añadido.
6. El uso de respiradores, baterías, oxígeno y otras opciones, y la cantidad de peso añadido que estas opciones agregan al dispositivo.

Para mantener el centro de gravedad adecuado y un buen equilibrio:

1. Consulte a su asesor sanitario y/o a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para obtener ayuda en la configuración correcta del dispositivo de movilidad.
2. Consulte a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical o asesor sanitario ANTES de modificar o realizar ajustes en el dispositivo de movilidad. Sepa que puede que sea necesario hacer otros cambios para corregir el centro de gravedad.
3. Nunca cuelgue objetos de más de 5 lbs (2,3 kg) del asa de empuje de la silla o del manillar del asiento.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA

ADVERTENCIA

El peso del niño puede cambiar si se viste o se cambia de ropa mientras está sentado en esta silla.

Para reducir el riesgo de caída o vuelco:

1. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
2. Apoye la silla contra una pared y trabaje las dos ruedas traseras.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

C. OBSTÁCULOS

ADVERTENCIA

Circular por encima de bordillos u obstáculos puede provocar vuelcos y lesiones corporales graves. Si tiene alguna duda de que puede cruzar con seguridad cualquier bordillo u obstáculo, PIDA AYUDA SIEMPRE. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

Para evitar el riesgo de atravesar obstáculos:

1. Manténgase atento a los posibles peligros – observe el camino frente a usted mientras conduce la silla.
2. Asegúrese de que las zonas en donde vive y trabaja están bien niveladas y libres de obstrucciones.
3. Retire o tape los listones entre habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada y de salida. Compruebe que no haya ningún desnivel en la parte inferior de la rampa.
5. Para Ayudarle a Corregir el Centro de Equilibrio:
 - a. Inclíne ligeramente el tronco hacia ADELANTE al subir un obstáculo.
 - b. Lleve el tronco hacia ATRÁS al bajar un obstáculo.
6. No intente superar un obstáculo sin ayuda.
7. No haga palanca en un objeto (por ejemplo mobiliario o la jamba de una puerta) para impulsar la silla.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTERAS

ADVERTENCIA

La elevación de las ruedas delanteras puede ocurrir cuando las ruedas delanteras, que normalmente están en contacto con el suelo, se levantan del suelo de forma intencionada o no intencionada, mientras que las ruedas traseras permanecen en contacto. El control de la inclinación (parcial o total) no debe intentarse NUNCA sin consultar a su asesor sanitario.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO

ADVERTENCIA

Si el niño se extiende o inclina su cuerpo, esto afectará el centro de gravedad de la silla. Esto puede provocar una caída o vuelco. Ante la duda, deben solicitar ayuda o utilizar un dispositivo para ampliar la capacidad de alcance.

1. NUNCA permita que el niño se extienda o incline su cuerpo ante la necesidad de desplazar el peso hacia un lado o levantarse de la silla.
2. NUNCA permite que el niño se extienda o incline su cuerpo ante la necesidad de desplazarse hacia delante en la silla para hacerlo. El niño debe mantener siempre las nalgas en contacto con el respaldo.
3. NUNCA permita que el niño estire su cuerpo para alcanzar cosas con ambas manos. Al intentarlo, es posible que no pueda sujetarse para evitar una caída si la silla se vuelca.
4. NUNCA permita que el niño se extienda o incline hacia atrás.
5. NO permita que el niño se extienda o incline por encima del respaldo de la silla, ya que esto puede dañar uno o los dos tubos del respaldo y provocar una caída.
6. Si su hijo debe alcanzar algo, traslade la silla lo más cerca posible al objeto, y gire las ruedas delanteras hasta que estén apuntando hacia delante.
7. Nota - Para ello: Desplace la silla más allá del objeto que el niño quiere alcanzar, y retroceda junto con él.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS

ADVERTENCIA

Tenga especial cuidado si se desplaza hacia atrás con la silla. Ésta es más estable cuando se desplaza hacia delante. Puede perder el control o volcar si una de las ruedas traseras colisiona con un objeto y deja de rodar.

1. Accione la silla lenta y suavemente.
2. Pare frecuentemente y compruebe que el camino está despejado.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

G. ESCALERAS MECÁNICAS

⚠️ ADVERTENCIA

No utilice **NUNCA** esta silla en escaleras mecánicas, incluso con un acompañante. De lo contrario puede producirse caídas o vuelcos.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS

6.1 6.2 6.3 6.4

⚠️ ADVERTENCIA

Siempre que sea posible, evite conducir en una pendiente, lo que incluye rampas o cuestas laterales. Esto cambiará el centro de equilibrio de su silla. Su silla será menos estable y más difícil de maniobrar cuando se encuentra en ángulo.

1. **NO** utilice la silla en pendientes superiores al 6%. Una pendiente del 6% significa lo siguiente: un pie de elevación por cada diez pies de longitud.
2. **Vaya SIEMPRE** lo más recto posible tanto al bajar como al subir la pendiente. No intente "atajar" en una pendiente o rampa.
3. **NO** gire o cambie de dirección en una pendiente.
4. Cuando tenga que utilizar una rampa, manténgase siempre en el CENTRO de la misma. Asegúrese de que la rampa es lo suficientemente ancha como para no correr el riesgo de salirse por el borde.
5. **NO** se pare en una pendiente inclinada. Si se para puede perder el control de la silla.
6. **No bloquee NUNCA** las ruedas traseras para intentar ralentizar o parar la silla. Lo más probable es que de esta forma pierda el control de la silla.
7. **SIEMPRE** sea consciente de:
 - a. Las superficies húmedas o deslizantes.
 - b. Los cambios de inclinación de la pendiente (o relieves, baches u hondonadas). Estos pueden producir una caída o vuelco de silla.
 - c. Las caídas al final de una pendiente o rampa. Una caída de sólo 3/4 pulgada (19 mm) puede hacer que una de las ruedas delanteras se atasque haciendo que la silla vuelque hacia delante.
8. Para Reducir el Riesgo de caída o vuelco:
 - a. Incline o presione su cuerpo CUESTA ARRIBA. Esto ayudará a ajustar los cambios del centro de gravedad producidos por la pendiente o plano inclinado.
 - b. **PIDA AYUDA** siempre que tenga una duda.
9. Rampas en casa y en el trabajo – Por seguridad, las rampas en su casa y en el trabajo deben cumplir todos los requisitos legales de su país.
 - a. **EVITE LAS DISCREPANCIAS DE ALTURAS:** Asegúrese de que haya una sección en la parte superior o inferior para amortizar la transición.
 - b. **SIEMPRE** manténgase en el centro de la rampa y controle la velocidad.

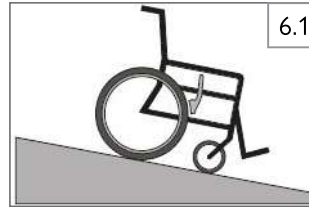
Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

Para los acompañantes:

Siga estos pasos para ayudar al usuario a aprender a subir o bajar una rampa:

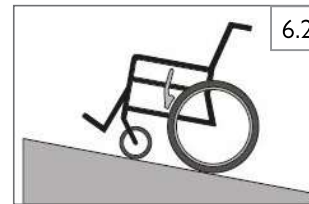
1. Permanezca detrás de la silla.
2. Sujete firmemente las asas de empuje.
3. Para subir o bajar una rampa, la silla siempre debe estar orientada hacia adelante.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



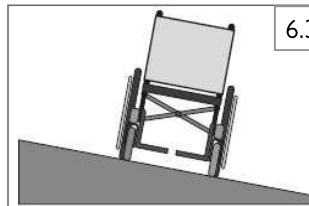
6.1

- Si necesita bajar una cuesta:
- a. La pendiente descendente debe ser inferior a 6°.
 - b. **CIRCULE DESPACIO** Controle la velocidad.
 - c. **SIEMPRE** Baje en línea recta
 - d. **NUNCA** gire en una cuesta
 - e. **SIEMPRE** inclínese hacia atrás



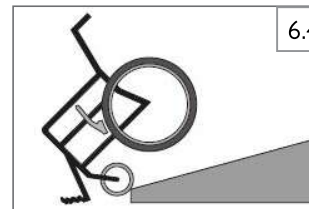
6.2

- Si necesita subir una cuesta:
- a. La pendiente ascendente debe ser inferior a 6°.
 - b. **SIEMPRE** Suba en línea recta
 - c. **NO SE DETENGA**
 - d. **NUNCA** gire en una cuesta
 - e. **SIEMPRE** inclínese hacia delante



6.3

- Si necesita atravesar una ladera:
- a. La inclinación lateral debe ser inferior a 6° o correrá el riesgo de volcar.
 - b. **NO SE DETENGA**
 - c. **NUNCA** gire en una cuesta



6.4

- Si necesita atravesar una rampa:
- a. **Circule despacio**
 - b. **Cuidado con las bajadas**
 - c. **SIEMPRE** conduzca recto hacia arriba o recto hacia abajo
 - d. **Manténgase centrado en la rampa**

6.0 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS

I. TRANSFERENCIAS 6.5 6.6

ADVERTENCIA

Es peligroso subirse o bajarse de la silla sin ayuda. Esto requiere buen equilibrio y agilidad. Recuerde que existe un momento al subirse o al bajarse de la silla en el que el asiento no está debajo de usted.

Para evitar caídas:

1. Trabaje con su asesor sanitario para aprender a seguir los métodos más seguros de transferencia.
 - a. Aprenda cómo posicionar su cuerpo y como sostenerse al subirse o bajarse de la silla.
 - b. Pida que alguien le ayude hasta saber cómo hacerlo por usted mismo.
2. Bloquee las ruedas traseras antes de proceder a realizar la transferencia.
3. Tenga en cuenta que la silla aún puede deslizarse y/o volcar. El freno o bloqueo de las ruedas impide que las ruedas traseras giren mientras realiza la transferencia.
4. Lleve la silla lo más cerca posible del asiento en el que se encuentra o al que va a desplazarse. Si fuera posible, utilice una tabla de traslado.
5. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible.
6. Si es posible, retire los reposapiés o apártelos.
 - a. Verifique que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre reposapiés.
 - b. Evite aplicar todo el peso sobre los reposapiés ya que podría hacer que la silla vuelque.
7. Compruebe que los reposabrazos han sido retirados, y que no suponen ningún obstáculo para la transferencia.
8. Siéntese lo más atrás que pueda del asiento. Esto reducirá el riesgo de que la silla vuelque o se aleje de usted.

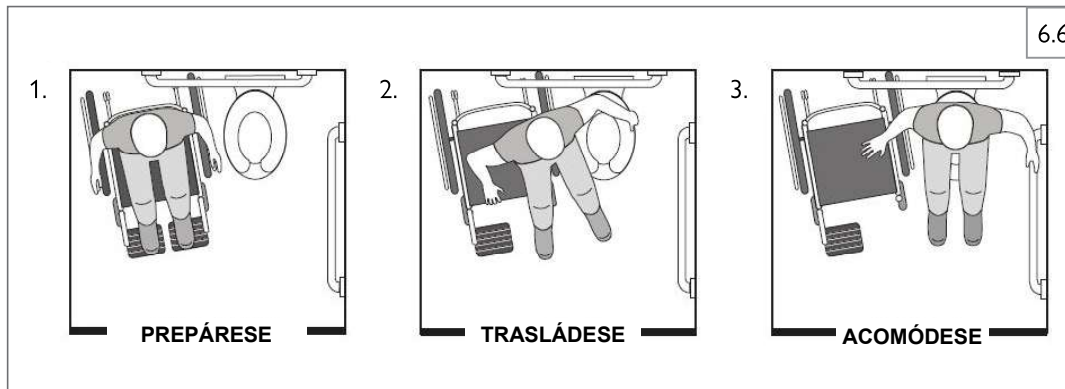
Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

Posición óptima de transferencia



Antes de la transferencia:

1. Pliegue o retire los reposabrazos para que no estorben.
2. Gire, retire o desplace los reposapiés para que no estorben.
3. Asegúrese de que las ruedas estén frenadas.



J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES 6.7

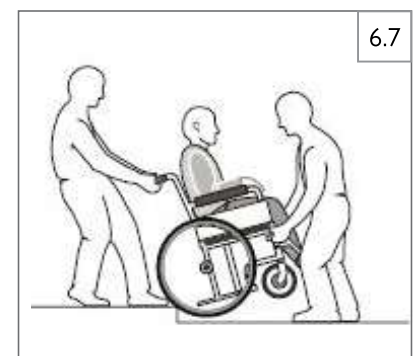
ADVERTENCIA

Antes de subir bordillos o subir un escalón individual, pida SIEMPRE ayuda. Los bordillos o escalones pueden provocar vuelcos y lesiones corporales graves. En caso de duda sobre su capacidad para evitar o superar un obstáculo, pida siempre ayuda. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

Para el acompañante: Cada persona que asista al usuario con bordillos y escalones debe leer y seguir todas las instrucciones y advertencias relativas a los acompañantes y cuidadores.

1. No intente subir un bordillo o escalón alto (más de 4 pulgadas [101mm]) A NO SER que reciba ayuda. Si lo hace puede ser que la silla pierda el equilibrio y vuelque.
2. Con la ayuda de un acompañante, suba y baje en línea recta los bordillos o escalones. Si lo hace en otro ángulo puede producirse una caída o vuelco.
3. Sepa que el impacto producido al caer de un bordillo o escalón puede dañar la silla o aflojar las fijaciones.

Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



K. CÓMO SUBIR UN BORDILLO O UN ESCALÓN INDIVIDUAL 6.7**⚠ ADVERTENCIA**

Para el acompañante: respete los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a subir un bordillo o un escalón DE ESPALDAS:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Siga marchando hacia atrás hasta que las ruedas traseras entren en contacto con la cara del bordillo o escalón. Levante y haga rodar las ruedas traseras hasta situarlas sobre el nivel superior del bordillo.
3. Tire de la silla hacia atrás hasta que las ruedas orientables hayan superado el borde del bordillo y vuelva a colocar la silla en su posición de desplazamiento.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN 6.7**⚠ ADVERTENCIA**

Para el acompañante: Respete los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a descender un bordillo o un escalón DE FRENTE:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Antes de llegar al borde del bordillo o escalón, incline la silla ligeramente y hacia atrás tirando de ella.
3. Cuando la silla esté en su punto de equilibrio, avance con cuidado hasta que las ruedas traseras lleguen al borde del bordillo o escalón. Seguidamente deje que las ruedas traseras rueden lentamente hasta llegar al nivel inferior.
4. Empuje la silla hacia delante hasta que esté de pie en el nivel inferior.
5. Cuando las ruedas traseras se encuentren seguras sobre el nivel inferior, oscile la silla hacia atrás hasta que alcance su punto de equilibrio.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

M. ESCALERAS 6.8**⚠ ADVERTENCIA**

1. No utilice NUNCA esta silla para subir o bajar escaleras A NO SER que alguien le ayude. De lo contrario puede producirse una caída o vuelco.
2. Subir escaleras con una silla de ruedas siempre requiere al menos dos asistentes por seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

N. SUBIR ESCALERAS 6.8**⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para subir la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE ESPALDAS a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Es él el que debe oscilar la silla hasta encontrar su punto de equilibrio.
4. Un segundo acompañante, situado en la parte delantera, debe agarrar firmemente la silla por alguna pieza no desmontable y levantarla sobre un escalón a la vez.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

O. BAJAR ESCALERAS 6.8**⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para bajar la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE FRENTE a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Es ella la que hace oscilar la silla hasta el punto de equilibrio de las ruedas traseras y hace que éstas rueden hasta el borde del escalón.
4. Un segundo acompañante se para en el tercer escalón desde arriba y sujeta el chasis de la silla. Baje la silla un escalón cada vez dejando rodar las ruedas sobre el borde del escalón.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



6.8

7.0 ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES

A. REPOSABRAZOS

⚠ ADVERTENCIA

Los reposabrazos son abatibles y no soportarán el peso de la silla.

1. No levante NUNCA la silla sujetándola por los reposabrazos. Pueden soltarse o romperse.
2. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

B. COJINES Y ESLINGAS

⚠ ADVERTENCIA

1. Los asientos de eslinga y los cojines de espuma estándar de la Zippie no están diseñados para aliviar la presión.
2. Si usted sufre de úlceras por presión, o si corre el riesgo de padecerlas, es posible que necesite un sistema de asiento especial o un dispositivo para el control de su postura. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para averiguar si necesita un dispositivo de este tipo para su bienestar.
3. Las eslingas de asiento no están diseñadas para utilizarse como superficie de asiento directa. Debe colocarse un cojín u otra superficie de asiento sobre la tapicería antes de su uso.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

C. ANCLAJES

⚠ ADVERTENCIA

Muchos de los tornillos, y tuercas de esta silla son de alta resistencia. El uso de un cinturón de seguridad inadecuados puede causar el fallo de su silla.

1. Use SÓLO elementos de fijación suministrados por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical (u otros del mismo tipo y resistencia, tal como indican las marcas en la cabeza).
2. Los elementos de fijación demasiado apretados o demasiado poco apretados pueden romperse y ser causa de rotura de la silla.
3. Si los tornillos se aflojan, apriételes lo antes posible.

NOTA - Por seguridad y para un rendimiento óptimo, no reutilice las piezas de fijación.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

D. REPOSAPIÉS

⚠ ADVERTENCIA

1. Cuando están en su posición más baja los reposapiés deberían estar COMO MÍNIMO a 51 mm del suelo. Si están demasiado bajos pueden tropezar con obstáculos que no serían problema alguno en condiciones normales. Esto puede hacer que la silla se pare repentinamente y vuelque.
2. Para evitar tropezar o caer al subirse o bajarse de la silla:
 - a. Compruebe que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.
 - b. Evite hacer peso sobre los reposapiés, ya que la silla puede volcar hacia delante.
 - c. Los reposapiés deben apartarse o retirarse al entrar o salir de la silla de ruedas.
3. No levante NUNCA la silla por los reposapiés. Los reposapiés se desprenderán y no soportarán el peso de la silla. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.
4. No utilice nunca los reposapiés de la silla de ruedas para abrir puertas, ya que podría provocar su rotura prematura y crear una situación insegura.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

E. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (opcionales)

⚠ ADVERTENCIA

Utilice los cinturones de posicionamiento SÓLO para ayudar a mantener la postura del usuario. También pueden utilizarse para limitar que el niño se deslice o resbale del asiento, cosa que podría suceder cuando la silla está en movimiento. El cinturón de posicionamiento no es un cinturón de seguridad clasificado para tránsito y no debe utilizarse en lugar de un cinturón de seguridad durante el transporte de la silla en un vehículo de motor. El uso inadecuado de los cinturones de posicionamiento puede causar lesiones graves o la muerte. Si utiliza un cinturón de posicionamiento, asegúrese de seguir las recomendaciones de esta sección:

1. Compruebe que el usuario no se deslice hacia abajo por el asiento de la silla de ruedas. Si ocurriese esto el ocupante puede sufrir compresión pulmonar o asfixia debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar bien ceñidos, pero no demasiado apretados para que no dificulten la respiración del usuario. Debe poder introducir la palma de la mano abierta entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o un dispositivo similar puede ayudar a impedir que el usuario resbale hacia abajo en el asiento. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para ver si el usuario necesita algún tipo de dispositivo.
4. Utilizar cinturones de posicionamiento sólo con usuarios que puedan cooperar. Asegúrese de que el usuario puede soltar fácilmente el cinturón en caso de emergencia.
5. No utilizar NUNCA cinturones de posicionamiento
 - a. Como cinturón de seguridad del usuario. Un cinturón de seguridad tiene que ser prescrito por el médico.
 - b. En usuarios en estado de coma o agitados.
 - c. Como sistema de sujeción en un vehículo de transporte. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de posicionamiento y seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

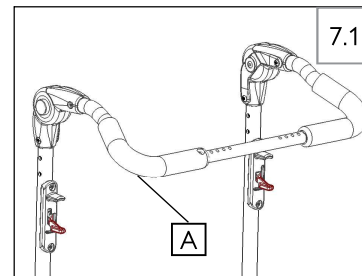
F. EMPUÑADURAS 7.1

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe que la silla dispone de asas de empuje.

1. Las empuñaduras son un punto seguro para que el acompañante agarre la silla por detrás, evitando cualquier caída o vuelco.
2. Compruebe que los puños (A) no giran ni resbalan.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



G. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO

⚠ ADVERTENCIA

1. No utilice esta silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están firmemente enclavados.
2. Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salta totalmente. Si el eje no se introduce completamente, la rueda puede salirse durante el uso, poniendo en peligro al usuario de la silla.
3. Los ejes de desmontaje rápido deben limpiarse e inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento y la existencia de signos de desgaste o desbalanceo. Cámbiela si es necesario.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

H. TRABA DE CUBO DE LA RUEDA TRASERA**⚠️ ADVERTENCIA**

Los frenos NO han sido diseñados para ralentizar o detener el movimiento de la silla. Utilícelos sólo para impedir que las ruedas traseras rueden cuando la silla esté totalmente parada.

1. No utilice NUNCA los frenos para reducir la velocidad o detener la silla cuando ésta se está moviendo. Ello puede producir una caída o vuelco de la silla.
2. Para impedir que las ruedas traseras rueden cuando vaya a bajarse o a subirse de la silla, aplique siempre la traba del cubo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

I. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS**⚠️ ADVERTENCIA**

La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede cambiar el centro de equilibrio de la silla, pudiendo ser causa de que la silla vuelque.

1. No cambie el sistema de asiento de la silla A NO SER que haya consultado antes a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.
2. La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede modificar el mecanismo de plegado de la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

J. TAPIZADO DEL ASIENTO Y RESPALDO**⚠️ ADVERTENCIA**

1. Sustituya el tejido desgastado o roto del asiento y el respaldo tan pronto como pueda. Si no lo hiciese, el asiento o respaldo podrían no cumplir su función.
2. El tejido de eslinga se debilitará con el tiempo y el uso. Busque puntos deshinchados, desgastados, estiramiento del material en los bordes y las costuras.
3. Si el usuario suele "dejarse caer" en la silla, esta acción repetida debilitará el tejido y provocará la necesidad de inspeccionar y sustituir el asiento más a menudo.
4. Tenga en cuenta que el lavado frecuente o el exceso de humedad reducirán la retardación de llama del tejido.
5. Si la silla cuenta con tapicería ajustable por tensión, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

K. ASA DE EMPUJE PARA EL ACOMPAÑANTE**⚠️ ADVERTENCIA**

1. Mantenga siempre las manos alejadas del mecanismo de bloqueo situado en la parte inferior de los tubos del respaldo al plegar y desplegar el respaldo.
2. Mantenga siempre los dedos alejados del interior de la bisagra al reajustar el asa de empuje para el acompañante.

L. BANDEJA PARA VENTILACIÓN Y BATERÍA**⚠️ ADVERTENCIA**

Nunca utilice esta silla de ruedas como asiento en un vehículo a menos que elimine todos los componentes de la base para sistemas respiratorios y los asegure correctamente por separado en el vehículo.

⚠️ ADVERTENCIA

Comuníquese siempre con el Servicio Técnico antes de instalar o extraer los componentes del soporte de la batería para conocer la ubicación correcta de los ensamblajes de los tubos de estribo.

⚠️ ADVERTENCIA

El peso combinado del usuario más el respirador, la batería y los componentes de la bandeja no debe superar los 114 Kg (250 lbs).

M. GANCHO PARA ACCESORIOS**⚠️ ADVERTENCIA**

El límite de peso para el gancho accesorio es de 10 lbs (4,5 kg) (total) para todos los artículos.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

8.0 USO Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

El propietario o proveedor de cuidados tiene la responsabilidad de asegurarse de que un profesional de servicio y mantenimiento capacitado bajo el asesoramiento de un profesional de servicios sanitarios haya configurado y ajustado la silla. La silla puede necesitar revisiones periódicas de seguridad y funcionamiento o ciertos ajustes sin herramientas que pueden realizarse por el propietario, proveedor de cuidados o distribuidor autorizado Sunrise Medical si así lo desea. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.

A. INTRODUCCIÓN

- Un mantenimiento correcto mejorará las prestaciones de la silla y alargará su vida útil.
- Limpie la silla periódicamente. Esto le ayudará a encontrar piezas flojas o desgastadas. Necesita una solución de detergente suave y varios paños de limpieza.
- Si descubre algún problema, haga reemplazar cualquier pieza suelta, usada, desgastada, doblada o dañada **antes de volver a usar la silla**. Utilice SIEMPRE piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical.
- Le recomendamos que las principales operaciones de mantenimiento las haga nuestro distribuidor autorizado Sunrise Medical.
- Inspeccione y mantenga esta silla siguiendo estrictamente la tabla de mantenimiento.**
- Si detecta algún problema, asegúrese de pedir piezas o de que el servicio técnico y los trabajos de reparación se lleven a cabo en su distribuidor autorizado Sunrise Medical antes de utilizar la silla.**
- Pida a un distribuidor autorizado de Sunrise Medical que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento de la silla.**

B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO

- Ejes y casquillos de ejes:**
Al verificar los ejes y los casquillos de los ejes cada seis meses, asegúrese de que estén limpios y bien apretados. Unos casquillos flojos dañarán la pletina del eje y afectarán al rendimiento.

C. CONSEJOS DE LIMPIEZA

- Acabado de pintura**
 - Limpie las superficies pintadas con un jabón suave o detergente como mínimo una vez al mes.
 - Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva cada tres meses.
- Ejes y partes móviles**
 - Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles UNA VEZ A LA SEMANA con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
 - Limpie o sople la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.
- Tapicería**
 - Lavar a mano (el lavado a máquina puede dañar el material).
 - Deje secar solo naturalmente. NO secar a máquina ya que el calor daña el material.
- Materiales básicos de mantenimiento disponibles en la tienda local**
 - Paños limpios o de algodón
 - Lubricante a base de Teflon®
 - Detergente suave
 - Lubricante de silicona en aerosol

NOTA: No necesita aplicar aceite o grasa a la silla.

D. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Semanal	Mensual	Trimestral	6 meses	Anual	Comprobación de seguridad y funcionamiento
<input checked="" type="checkbox"/>					Tapón embell
	<input checked="" type="checkbox"/>				Verifique visualmente la presencia de piezas de fijación sueltas
			<input checked="" type="checkbox"/>		Reposabrazos
			<input checked="" type="checkbox"/>		Ejes y casquillos de ejes
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ejes de desmontaje rápido
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas y cubiertas
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas delanteras
			<input checked="" type="checkbox"/>		Armazón, mecanismos de plegado y reclinación
	<input checked="" type="checkbox"/>				Tapicería
				<input checked="" type="checkbox"/>	Servicio de mantenimiento realizado por el Distribuidor autorizado de Sunrise Medical

NOTA: El usuario o el acompañante deben realizar estas verificaciones semanales y mensuales para conservar la seguridad de la silla. Si algún componente no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

E. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas					Solución
	Ruidos y chirridos	Dificultad para plegar/abrir	Dificultad para regular la reclinación	Dificultad para accionar el pestillo.	
<input checked="" type="checkbox"/>					Asegúrese de que todas las tuercas y pernos visibles estén correctamente ajustados.
<input checked="" type="checkbox"/>					Utilice lubricante Tri-Flow (a base de Teflon®) entre las conexiones del armazón y las piezas.
		<input checked="" type="checkbox"/>			Asegúrese de que los componentes del asiento y de posicionamiento no obstruyan ni interfieran con el mecanismo de plegado O BIEN Extraiga los sistemas de asiento antes de plegar
		<input checked="" type="checkbox"/>			Rocíe lubricante de silicona en la parte inferior del raíl del asiento
			<input checked="" type="checkbox"/>		Rocíe lubricante de silicona en la parte inferior del raíl del asiento Y Asegúrese de que el usuario final no se apoye en el respaldo mientras intenta reclinarsse.
				<input checked="" type="checkbox"/>	Extraiga la cubierta de la manilla de seguridad y utilice lubricante Tri-Flow (a base de Teflon®) en la pared interior del tubo del respaldo.

F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS 8.1**⚠ ADVERTENCIA**

No utilizar la silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída.

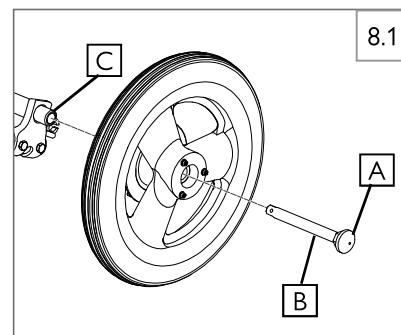
1. Instalar la rueda

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A). Esto eliminará la tensión aplicada a los rodamientos en el otro extremo.
- Introducir el eje (B) por el cubo de la rueda trasera.
- Mantenga el botón (A) pulsado al introducir el eje (B) en el casquillo (C).
- Suelte el botón para enclavar el eje en el casquillo. Ajustar el eje si no queda enclavado. Consulte 9.0, Sección D.
- Repetir los mismos pasos en el otro lado.

NOTA: Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido (A) salta totalmente.

2. Desmontar la rueda

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A).
- Desmonte la rueda deslizando el eje (B) hacia fuera del casquillo (C).
- Repetir los mismos pasos en el otro lado.

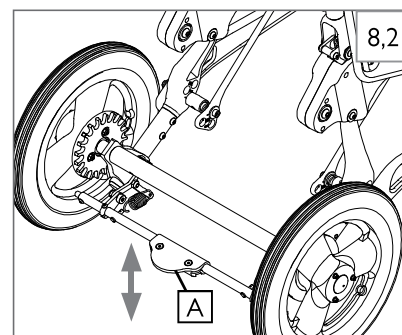
**G. TAPÓN EMBELL** 8.2**⚠ ADVERTENCIA**

No intente utilizar la varilla o palanca de la traba del cubo (A) como palanca de inclinación. El uso de la varilla o palanca de la traba del cubo como dispositivo de inclinación puede dañar la silla.

Las trabas de los cubos se instalan en Sunrise Medical y deben ser verificados por un técnico autorizado de Sunrise Medical.

Inspeccione la traba del cubo semanalmente según la tabla de mantenimiento. No utilice la silla A MENOS que esté seguro de que ambos lados de la varilla de la traba del cubo engranan completamente los discos de traba del cubo. Asegúrese de que ambos muelles de extensión de la traba del cubo estén colocados. Un freno de ruedas que no se activa de forma correcta puede provocar el movimiento o giro inesperado de la silla.

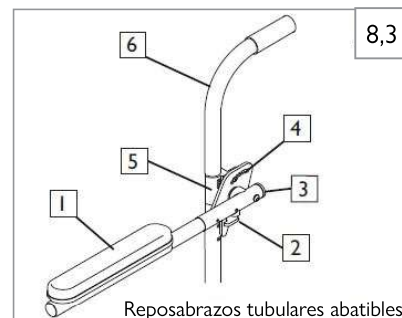
- Para engranar la traba del cubo, levante con el pie el pedal rojo de la varilla de la traba del cubo (A). De ser necesario, mueva la silla ligeramente hacia delante o hacia atrás mientras que, con cuidado, levanta el pedal con el pie para ayudar a que la varilla engrane en los discos.
- Para desengranar la traba del cubo, presione suavemente con el pie el pedal rojo de la varilla de la traba del cubo (A).

**H. REPOSABRAZOS TUBULARES ABATIBLES** 8.3**1. Giro hacia arriba y abajo**

- Suelte la palanca superior de fijación (2).
- Lleve el reposabrazos hacia atrás (1); éste quedará aún unido por el tubo trasera.
- Bajar el reposabrazos hasta la posición correcta.
- La palanca (2) queda automáticamente bloqueada.

⚠ ADVERTENCIA

Los reposabrazos no deberán utilizarse para levantar o cargar la silla de ruedas. Siempre verifique que los reposabrazos estén correctamente asegurados. Al ajustar los reposabrazos, existe el riesgo de atraparse los dedos.



- Almohadillado del reposabrazos
- Palanca superior de fijación
- Tubo abatible
- Soporte de ajuste de ángulo
- Abrazadera
- Tubo posterior

I. REPOSAPIÉS, REPOSAPIERNAS Y PLACAS PARA PIES 8.4

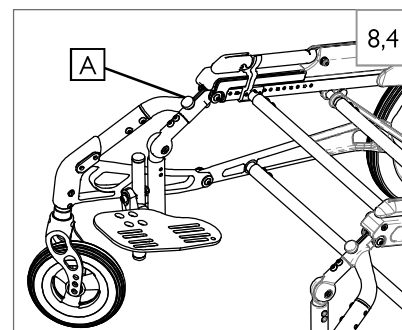
Asegúrese de que su distribuidor autorizado de Sunrise Medical haya ajustado correctamente los reposapiés bajo asesoramiento de un profesional de la salud. El ajuste original no debe modificarse sin consultarlo antes con dicho asesor. La posición del reposapiés es clave para mantener el cuerpo en la alineación adecuada y proporcionar un soporte estable para las piernas y el torso. Los reposapiernas y reposapiés deben bascular hacia fuera o retirarse completamente para las transferencias.

Extracción de las piezas del reposapiernas/reposapiés:

- Quite el tornillo de mariposa (A) para extraer las piezas que componen el reposapiernas/reposapiés de la silla. El tornillo de mariposa permanecerá unido al armazón en el cordón.
- Repita la operación en el otro lado de la silla.

⚠ ADVERTENCIA

- Los reposapiés no están diseñados para levantar o cargar la silla de ruedas con un ocupante dentro.
- Al subir a o bajar de la silla, nunca se ponga de pie sobre la plataforma del reposapiés.
- Existe el riesgo de atraparse los dedos cuando voltee el reposapiés hacia arriba o abajo.



8.0 USO Y MANTENIMIENTO

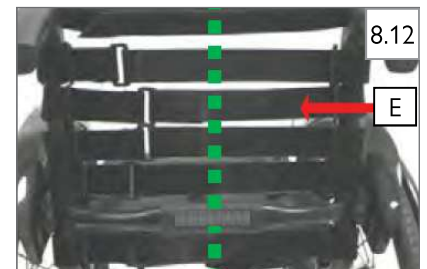
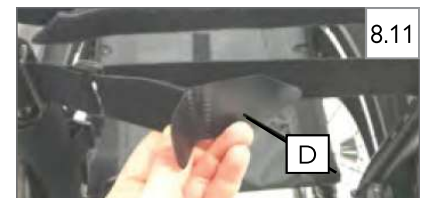
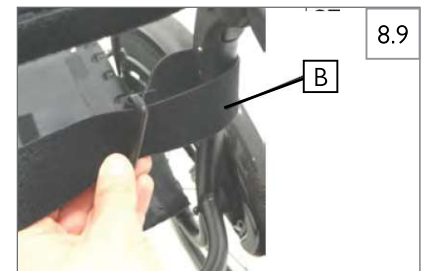
J. TAPICERÍA DEL RESPALDO

1. Tapicería del respaldo
Realice una verificación mensual para detectar estiramiento excesivo de la tapicería o piezas de fijación flojas. Si detecta que la tapicería ya no está ceñida, póngase en contacto con su representante de mantenimiento para solicitar una sustitución.

K. TAPICERÍA DE TENSIÓN AJUSTABLE 8.5 8.6 8.7 8.8 8.9 8.10 8.11 8.12

Ajuste de tensión estándar Tapicería ajustable del respaldo

1. Asegúrese de que el niño dependiente no esté sentado en el dispositivo de movilidad antes de ajustar la tapicería del respaldo.
2. Retire la extensión de la funda. (Fig. 8.7)
3. Las correas deben ajustarse cuando la silla esté desplegada.
4. NO apriete demasiado las correas ya que esto causará una tensión indebida en el armazón de la silla.
5. Ajuste las correas según la tensión que desee. (Fig. 8.5)
6. Si es necesario sustituir las correas:
 - a. Coloque primero la correa superior, córtela a la longitud adecuada.
 - b. Acople el lado corto de las correas del respaldo al tubo posterior (A). (Fig. 8.8)
 - c. Acople el lado largo de las correas del respaldo en el lado opuesto (B). (Fig. 8.9)
 - d. Coloque el sujetador dentado en la correa (C) (Fig. 8.10). El sujetador debe colocarse en la mitad de la correa (D y E), recorte según necesite. (Fig. 8.11 y Fig. 8.12)
7. Coloque la funda del respaldo y pliéguela sobre la parte trasera del sistema de correas de velcro. La identificación de Zippie debe quedar en posición vertical en la parte trasera de la silla. (Fig. 8.7)
8. Termine la instalación colocando la extensión de la funda (panel central) hacia abajo sobre las correas ajustables con velcro para asegurar la sujeción.



ADVERTENCIA

Cualquier cambio realizado en las correas afectará al centro de gravedad. Es mejor que el acompañante se coloque detrás de la silla de ruedas para evitar que ésta vuelque hacia atrás mientras el usuario se acostumbra al ajuste.

L. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO 8.13**1. Tapicería de la eslinga del asiento**

- Realice una verificación mensual para detectar estiramiento excesivo de la tapicería o piezas de fijación flojas. Si detecta que la tapicería ya no puede ceñirse más, póngase en contacto con su representante de mantenimiento para solicitar una sustitución.

2. Accesorio fijador del cojín

- Coloque el cojín sobre la tapicería del asiento con el material de fijación de gancho (velcro) hacia abajo. El borde biselado del cojín debe estar orientado hacia la parte delantera de la silla. El cojín se plegará sobre la parte delantera de la tapicería del asiento y se fijará a los parches de gancho situados debajo del asiento. (Fig. 8.13)
- Presionar para que quede perfectamente sujeto.

**⚠ ADVERTENCIA**

Las tapicerías de los asientos flojas o desgastadas pueden estirarse hasta el punto de entrar en contacto con los componentes de la silla situados debajo de la superficie del asiento. El uso de la silla en estas condiciones puede provocar lesiones por presión.

M. AJUSTE DEL ÁNGULO DE RECLINACIÓN (Ángulo del respaldo al asiento) 8.14 8.15 8.16

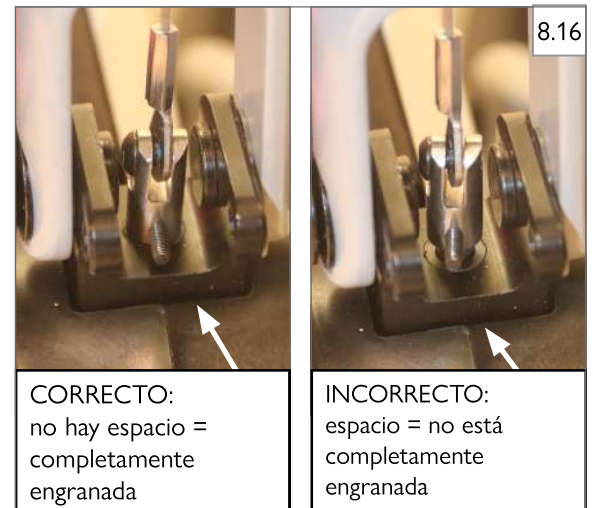
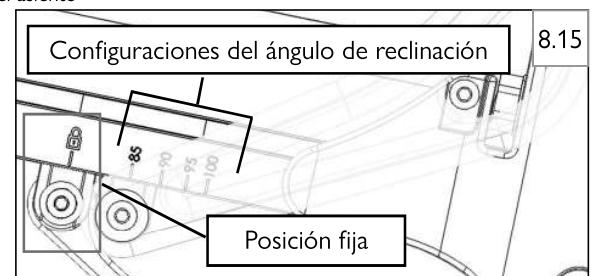
- Tire de ambas manillas de seguridad hasta la mitad, hasta que entren en contacto con la lengüeta de tope de reclinación, como se muestra en la Fig. 8.14. Mientras mantiene las manillas de seguridad en esta posición, tire o empuje el respaldo hasta lograr el ángulo de respaldo deseado.
- Compruebe la marca del ángulo de reclinación en el lateral del armazón del asiento para asegurarse de que está en el ángulo deseado. Los ángulos de reclinación posibles del respaldo al asiento son 85°, 90°, 95° y 100°. (Fig. 8.15)
- Confirme que el ángulo de reclinación está en la misma posición en ambos lados de la silla.

**⚠ ADVERTENCIA**

Asegúrese de que ambos pasadores de seguridad para la reclinación estén completamente engranados. Si no están completamente engranados, balancee ligeramente el respaldo hacia adelante y hacia atrás hasta lograrlo. (Fig. 8.16)

⚠ ADVERTENCIA

No intente reclinar el respaldo con la manilla de seguridad en la posición de plegado, ya que podría destrabar el armazón sin quererlo. Si esto sucede, y el armazón no vuelve a una posición fija y estable, pliegue y abra completamente el armazón para volverlo a la posición de seguridad. Compruebe siempre que el pivote delantero de la conexión de basculación esté en la posición fija de estabilidad indicada en el armazón del asiento antes de usarlo. (Fig. 8.15)



8.0 USO Y MANTENIMIENTO

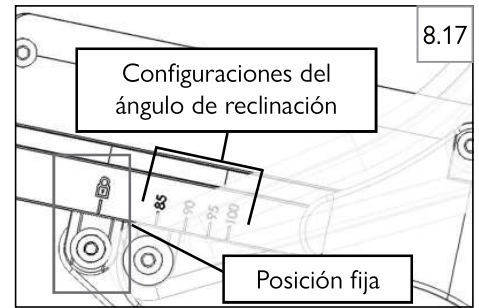
N. PLEGADO Y APERTURA 8.17 8.18 8.19 8.20

1. Desplegado de la silla:

- a. Con la silla en el suelo, tire del respaldo hacia arriba mediante las asas de empuje del cochecito hasta que oiga el clic y el respaldo encaje en la primera posición de inclinación de 85°.
- b. Asegúrese de que el pivote delantero de la conexión de basculación esté en la posición fija indicada a cada lado de la silla. Compruebe que la silla esté reclinada a 85°. (Fig. 8.17)

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la corredera delantera esté en su posición completamente fija; compruebe que la marca de posición fija a cada lado del armazón del asiento esté alineada con el punto de pivote de la corredera delantera. Realice siempre esta comprobación después de usar la manilla de seguridad y antes de volver a usar la silla. (Fig. 8.17)

**⚠ ADVERTENCIA**

Compruebe que el pasador del respaldo esté completamente engranado en ambos lados de la silla. (Fig. 8.20)

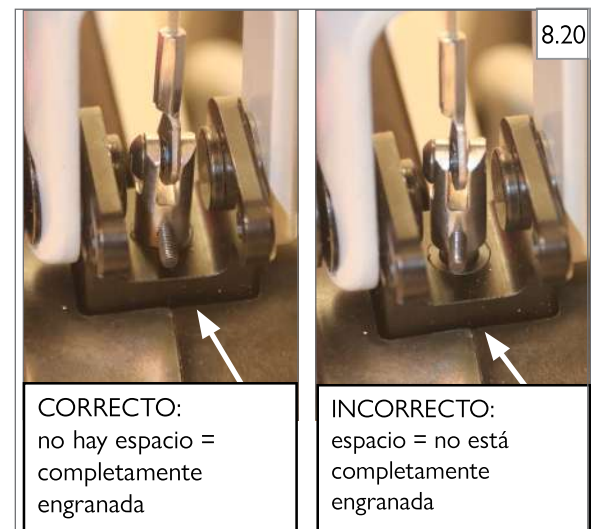
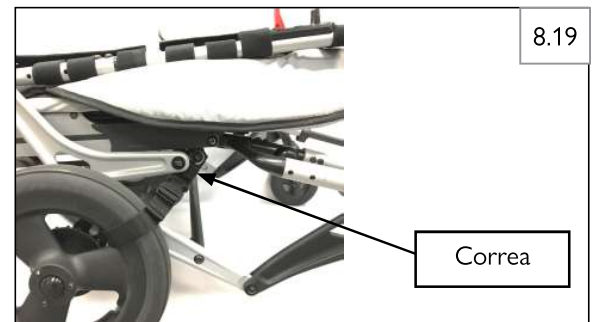
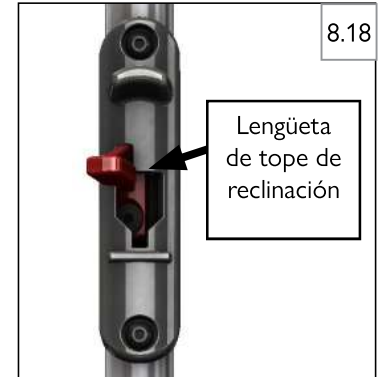
2. Plegado de la silla:

- a. Tire de ambas manillas de seguridad hacia arriba hasta llegar más allá de la lengüeta de tope de inclinación (Fig. 8.18). Mientras mantiene las manillas en esta posición, empuje el respaldo hasta que la silla comience a plegarse.
- b. **Suelte las manillas de seguridad mientras continúa plegando hasta que el respaldo sobresalga del asiento.**
- c. Correa de seguridad para mantener la silla plegada. (Fig. 8.19)

⚠ ADVERTENCIA

Procure no atraparse los dedos con las piezas de la cruceta del armazón al plegar y abrir la silla.

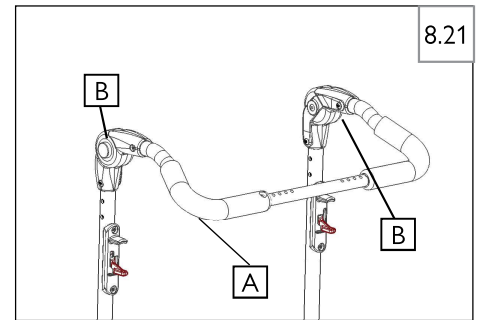
Las manillas de seguridad volverán a su posición de forma natural durante el proceso de plegado. Por lo tanto, debe soltar las manillas de seguridad una vez que la silla haya comenzado a plegarse; no intente resistir la tendencia de las manillas de seguridad a volver a su posición mientras pliega la silla.



O. ASAS DE EMPUJE CON ÁNGULO DE PLEGADO AJUSTABLE 8.21

1. Afloje el asa de empuje (A) presionando los botones negros a ambos lados de la silla (B). A continuación, suba o baje las asas de empuje hasta la posición deseada.

NOTA: Para facilitar el almacenamiento y el transporte, baje las asas de empuje hasta el tope para plegarlas.

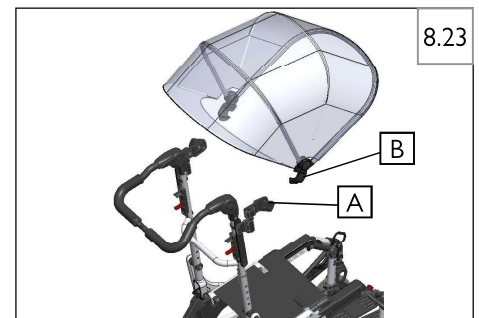
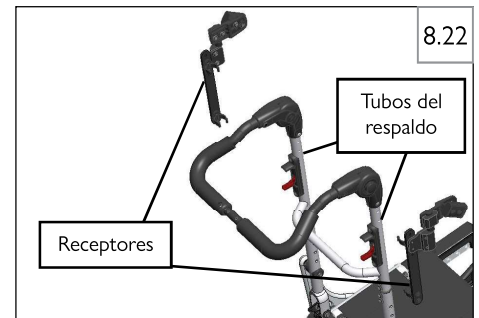


P. INSTALACIÓN Y AJUSTE DE LA CAPOTA 8.22 8.23

ADVERTENCIA

Siempre es mejor asegurarse de que el niño dependiente no esté sentado en el dispositivo de movilidad durante la instalación de accesorios.

1. **Colocación de los soportes receptores en el armazón**
 - a. Sujete mediante broches cada receptor al tubo del respaldo en cualquier espacio disponible por encima del toallero. Asegúrese de que ambos broches de cada receptor estén firmemente sujetos a los tubos del respaldo.
2. **Colocación de la capota en los soportes receptores**
 - a. Desde detrás del dispositivo de movilidad, conecte la sombrilla a los receptores (A).
 - b. Compruebe haber instalado la sombrilla correctamente mediante una inspección visual y verificación de piezas sueltas o acoples incorrectos. Las lengüetas de plástico (B) deben estar trabadas en su lugar para un funcionamiento seguro.



Q. CONSEJOS DE ALMACENAJE

1. Guarde la silla en un lugar limpio y seco, ya que de lo contrario sus componentes pueden oxidarse o corroerse.
2. Antes de utilizar la silla, compruebe que ésta funciona correctamente. Inspeccione y mantenga todos los elementos tal como se indica en el Programa de mantenimiento.
3. Si la silla va a permanecer guardada durante más de tres meses, antes de utilizarla haga que la inspeccione un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

R. INSPECCIÓN

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

1. Revise las secciones de configuración, verificación y guía de funcionamiento con el fin de asegurarse de que la silla está correctamente preparada.
2. Estudie la guía de localización de averías.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical. Consulte la página Introducción para ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical.

9.0 MANTENIMIENTO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

ADVERTENCIA

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que un técnico de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical haya configurado y ajustado bajo asesoramiento de un profesional de la salud. Las tareas de mantenimiento o ajustes sólo deben realizarse con el asesoramiento de un profesional sanitario. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento. El mantenimiento y/o los ajustes que requieran el uso de herramientas sólo deben ser realizados por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical bajo el asesoramiento de un profesional sanitario.



A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES

1. Pida a un distribuidor autorizado Sunrise Medical que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento general de la silla de ruedas. La lista de herramientas de la derecha es un buen punto de partida para un mantenimiento adecuado.
2. Medidas de torsión - La torsión indicada es la adecuada para cada elemento de fijación. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique.
3. Si ha descubierto alguna pieza desgastada, doblada o dañada, repárela o sustitúyala por las piezas recomendadas antes de devolver esta silla al departamento de mantenimiento.
4. Todos los trabajos importantes de mantenimiento y reparación deben ser realizados por el distribuidor autorizado Sunrise Medical.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

1. Juego de llaves hexagonales medida imperial
2. Juego de llaves hexagonales medida métrica
3. Juego de llaves fijas medida imperial
4. Juego de llaves fijas medida métrica
5. Llave dinamométrica
6. Juego de vasos hexagonales medida imperial
7. Juego de vasos hexagonales medida métrica
8. Destornilladores Phillips y de punta plana
9. Mazo de goma

B. CONSEJOS PUNTALES DE MANTENIMIENTO

1. Medidas de torsión:

La torsión indicada es la adecuada para cada elemento de fijación. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique. Cuando no se especifican, los ajustes de par deben ser: Tornillos M5 = 5 Nm [44 pulg-lbs], Tornillos M6 = 7 Nm [62 pulg-lbs], Tornillos M8 = 10 Nm [88 pulg-lbs]. Para todos los demás, el par de apriete debe ser de 6,8 Nm [60 pulg-lbs]. Todas las uniones fijadas con elementos de fijación roscados se aflojarán con el tiempo, lo que dará lugar a un par de apriete real inferior al par de apriete inicial. Esto se da especialmente en las uniones con componentes elásticos.

2. Material de referencia de servicio y ajuste del distribuidor:

Visite www.SunriseMedical.com para obtener manuales de componentes, instrucciones y vídeos instructivos que le ayudarán en las tareas de reparación de las sillas de ruedas Zippie.

C. LIMPIEZA

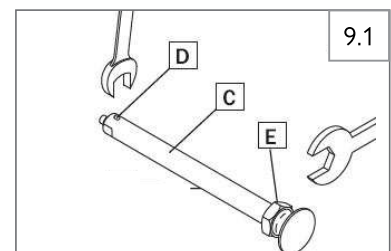
1. Acabado de pintura
 - a. Limpie las superficies pintadas con jabón suave o detergente.
 - b. Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva.
2. Ejes y partes móviles
 - a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
 - b. Limpie o sople la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.
 - c. NO USE aceite 3 en uno ni WD-40® para lubricar. Sólo utilice un lubricante a base de Teflon® cuando trabaje en esta silla de ruedas.

D. AJUSTE DE LA TUERCA DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA 9.1

1. Ajuste del eje de la rueda trasera

Los casquillos deben mantenerse en buen estado para un funcionamiento correcto de la silla de ruedas.

- a. Para ajustar el eje (C) necesitará una llave de 3/4" para girar las tuercas exteriores del eje (E).
- b. También necesitará una llave de 1/2" para fijar el cojinete de bolas (D), situado en el extremo opuesto al eje, e impedir que el eje gire.
- c. Gire la tuerca exterior del eje (E) en el sentido de las agujas del reloj para ajustar.
- d. La holgura debería ser de cero a .010-in pulgadas.



E. REPOSABRAZOS TUBULARES ABATIBLES 9.2**1. Ajuste de la altura**

- Afloje los tornillos (B) y retire los tornillos (C).
- Mueva la abrazadera (D) hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada. Los orificios para el tornillo C deben alinearse con los orificios del tubo del respaldo.
- Vuelva a colocar los tornillos (C) y apriételos (B).
- Repetir el mismo proceso para el otro reposabrazos.

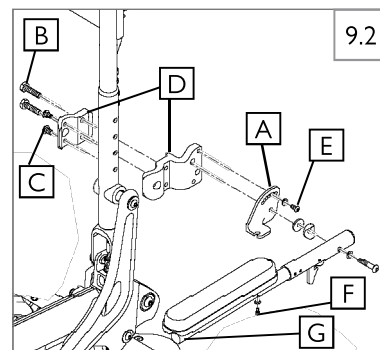
Nota: La abrazadera puede orientarse hacia arriba o hacia abajo para obtener incrementos de 12 mm (1/2 pulgada) en el ajuste de altura.

2. Ajuste del ángulo

- Extraiga el tornillo (E).
- Colocar el reposabrazos en el ángulo deseado utilizando los agujeros de la pletina del reposabrazos (A).
- Vuelva a colocar el tornillo (E).
- Repetir el mismo proceso para el otro reposabrazos.

3. Ajuste de la longitud (opcional)

- Afloje la tuerca y el tornillo (F) del tubo abatible ajustable (G).
- Coloque el tubo del reposabrazos (G) a la longitud deseada.
- Vuelva a ajustar el tornillo (F) y la tuerca.
- Repetir el mismo proceso para el otro reposabrazos.

**F. HANGERS Y REPOSAPIÉS CON ÁNGULO AJUSTABLE****1. Ajuste del ángulo del hanger** 9.3 9.4

El rango de ajuste recomendado para el ángulo del hanger es de entre 120° y 180°.

- Ajuste la bisagra sobre el reposapiés (A) con una llave Allen de 6 mm.
- Retire la mitad inferior de la bisagra del reposapiernas y vuelva a colocarla en el ángulo deseado.
- Vuelva a colocar el tornillo y ajústelo a 16,3 Nm [144 in-lbs].
- Repita la operación en el otro lado de la silla.

NOTA: el ajuste del ángulo del hanger puede afectar a la longitud del reposapiernas.

**2. Ajuste de largo del hanger mediante tubo de extensión** 9.3

- Afloje el tornillo (B) de la parte posterior de la abrazadera con una llave Allen de 3/16 pulgadas.
- Deslice el hanger hasta lograr la longitud deseada.
- Ajuste el tornillo (B) de la parte posterior de la abrazadera con una llave Allen de 3/16 pulgadas.
- Apriete a 16,3 Nm [144 in-lbs].
- Repita la operación en el otro lado de la silla.

**3. Ajuste de largo del hanger de montaje alto** 9.4 9.5 9.6

- La altura de los reposapiés se puede cambiar ajustando las abrazaderas de montaje alto:
 - Afloje los tornillos (H).
 - Ajuste la posición de las abrazaderas (F) y/o del tubo (G) para conseguir la longitud del hanger deseada.

- Apriete los tornillos (H) a 16,3 Nm [144 pulg-lbs].



- Se puede lograr un mayor rango de ajuste cambiando entre la orientación hacia arriba o hacia abajo. (Fig. 9.6)
 - Retire las piezas de fijación de la plataforma reposapiés (D) y el conjunto de componentes de la plataforma (E). Retire la abrazadera (F) y las piezas de fijación.
 - Invierta la posición del tubo (G). Fije de nuevo utilizando la abrazadera (F) y las piezas de fijación.
 - Fije de nuevo el conjunto de componentes la plataforma reposapiés (E) y las piezas de fijación (D).

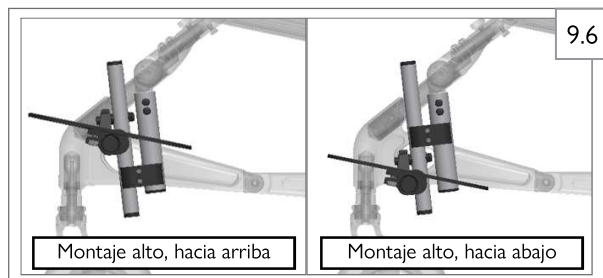
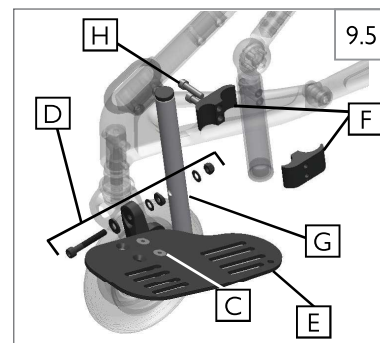
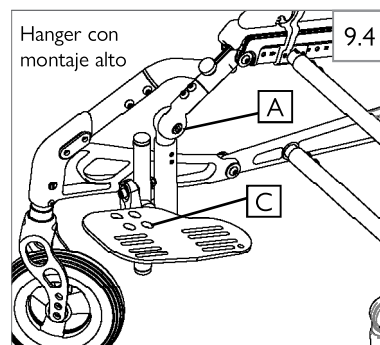
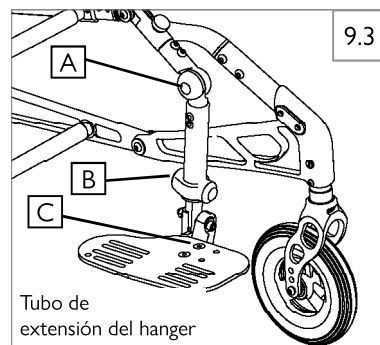
4. Plataforma reposapiés de aluminio de ángulo ajustable 9.3 9.4 9.5

- Con una llave Allen de 3/16 pulgadas, afloje los sujetadores de la plataforma reposapiés (C).
- Vuelva a colocar el reposapiés en la nueva posición angular. Con una llave Allen de 3/16 pulgadas, ajuste los sujetadores.
- Repita la operación en el otro lado de la silla.

NOTA: Mantenga siempre una distancia mínima de 50,8 mm (2 pulgadas) entre la parte más baja del reposapiés y el suelo.

⚠ ADVERTENCIA

No se ponga de pie sobre la plataforma reposapiés durante los traslados. Si lo hace, es probable que la silla de ruedas vuelque hacia delante. Debe colocar siempre los pies firmemente en el suelo para transferirse hacia la silla o fuera de ella.



Montaje alto, hacia arriba

Montaje alto, hacia abajo

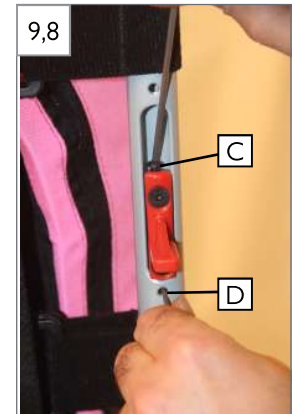
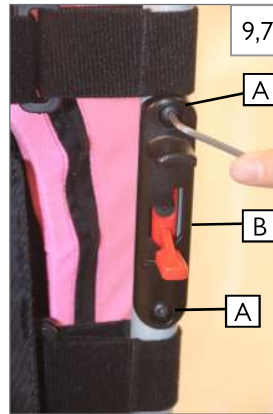
9.0 MANTENIMIENTO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

G. RESPALDOS 9,7 9,8 9,9

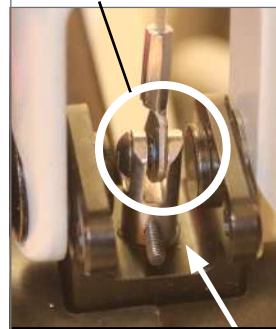
Ajuste de cable del respaldo

Si detecta demasiado juego en la manilla de seguridad o si la horquilla del pasador de la manilla no está completamente engranada, es necesario ajustar el cable.

1. Con una llave Allen de 3 mm, retire los dos tornillos (A) de la cubierta (B). (Fig. 9.7)
2. En la parte superior de la varilla de inclinación, utilice una llave Allen de 3 mm en el tornillo C y, al mismo tiempo, inserte una llave Allen de 2 mm en la ranura (D) de la varilla de inclinación (E). (Fig. 9.8)
Nota: Es posible que tenga que girar la varilla de inclinación (E) para que la ranura quede accesible.
3. Para disminuir la tensión, aumente la longitud del cable aflojando ligeramente el tornillo C.
4. Para aumentar la tensión, disminuya la longitud del cable ajustando ligeramente el tornillo C.
5. Coloque la cubierta (B) en la manilla de seguridad y procure que la horquilla del pasador de la manilla esté completamente engranada. (Fig. 9.9)
6. Si el ajuste de la horquilla de la manilla es incorrecto, repita los pasos 1-5.
7. Repita del otro lado de la silla.

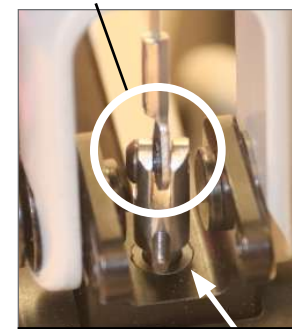


9.9 Horquilla del pasador de la manilla



CORRECTO:
no hay espacio =
completamente
engranada

Horquilla del pasador de la manilla



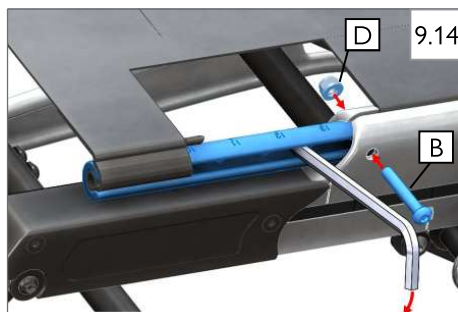
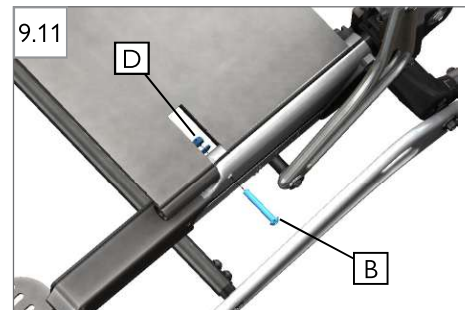
INCORRECTO:
espacio = no está
completamente
engranada

H. AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LAS CINTAS DEL ASIENTO

Ajuste de la tensión de la tapicería delantera del asiento

9.10 9.11 9.12 9.13 9.14 9.15 9.16

1. Retire el cojín del asiento.
2. Retire las tapas de los extremos de los rails del asiento (A). (Fig. 9.10)
3. Comenzando por un lado de la silla, retire la tuerca (D) con una llave de 10 mm mientras asegura el tornillo (B) con una llave Allen de 4 mm. A continuación, retire el tornillo (B) (Fig. 9.11). Repita del otro lado de la silla. Nota: Si el tornillo (B) es difícil de quitar, alivie la tensión de la tapicería del asiento en el tornillo girando el tubo telescópico del asiento ligeramente hacia afuera con una llave Allen de 6 mm insertada como se muestra. (Fig. 9.14)
4. Retire la tapicería delantera del asiento (C) y las varillas de la tapicería. (Fig. 9.12)
5. Regule la tensión ajustando el pliegue de velcro de la tapicería.
6. Vuelva a colocar la tapicería delantera del asiento y las varillas de la tapicería. Asegúrese de que el borde delantero de la tapicería del asiento y las varillas de la tapicería estén alineados con los tubos telescópicos del asiento. (Fig. 9.13)
7. Utilice una llave Allen de 6 mm para girar el tubo telescópico del rail del asiento hacia afuera a fin de alinear los orificios, inserte los tornillos (B) en ambos lados de la silla y ajuste con tuercas (D). (Fig. 9.14) Apriete las tuercas (D) a 16,3 Nm con una llave dinamométrica de 10 mm mientras asegura los tornillos (B) con una llave Allen estándar de 4 mm. **No intente utilizar una llave dinamométrica Allen de 4 mm, ya que es probable que dañe la parte del hexágono interior de la cabeza del tornillo.**
8. Repita los pasos 4-7 si no se consigue la tensión deseada.
9. Coloque las tapas de los extremos del rail del asiento empezando por insertar la ranura de la tapa en la tapicería del asiento. A continuación, gírela hacia afuera de modo que la canaleta de la tapa quede hacia arriba. Empuje la tapa hasta que toque el fondo del tubo telescópico del asiento. (Fig. 9.15 y Fig. 9.16)



9.0 SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

Ajuste de la tensión de la tapicería trasera del asiento

9.17 9.18 9.19 9.20 9.21 9.22 9.23 9.24 9.25 9.26 9.27 9.28

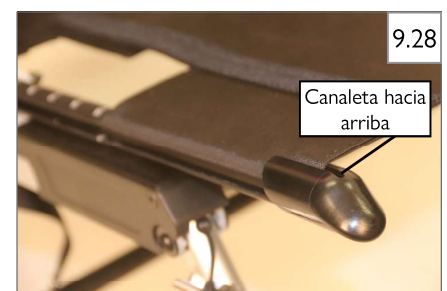
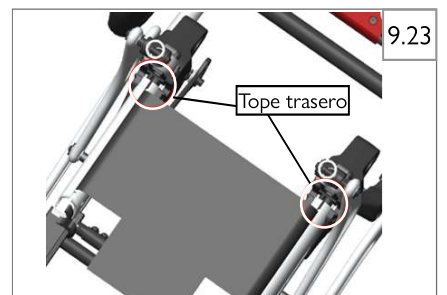
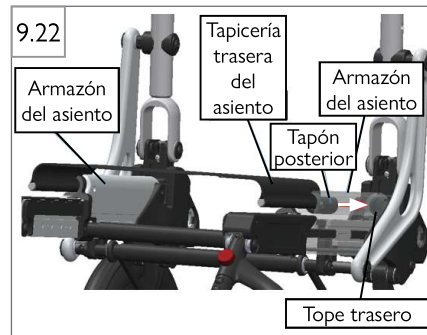
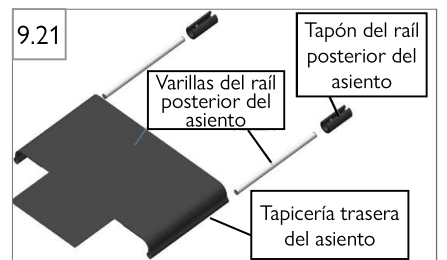
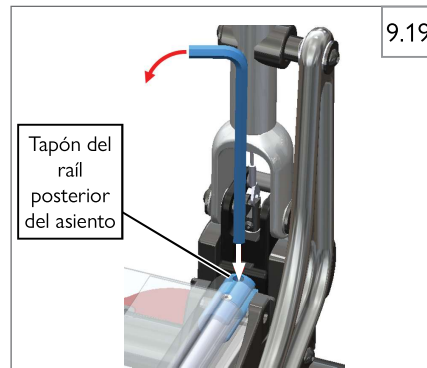
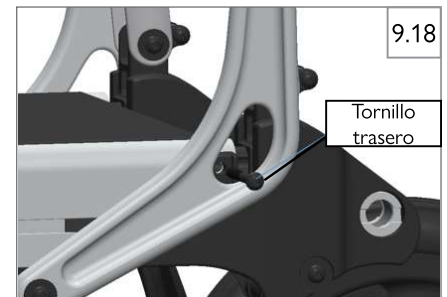
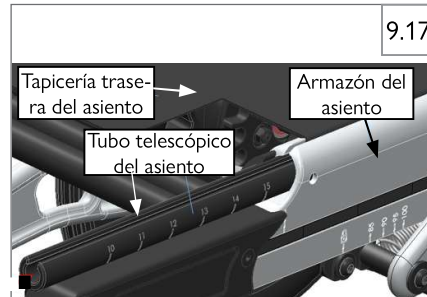
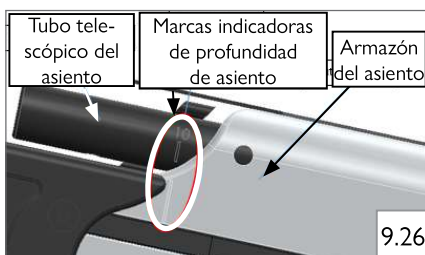
1. Retire el cojín del asiento.
2. Retire la tapicería delantera del asiento siguiendo los pasos 2-4 de Ajuste de la tapicería delantera del asiento (página anterior).
3. Retire los tubos telescópicos del asiento. (Fig. 9.17)
4. Retire los tornillos y tuercas traseros del rail exterior del asiento. (Fig. 9.18)
5. Inserte un extremo de una llave Allen de 6 mm en el orificio de acceso de herramientas del tapón del rail de la parte trasera del asiento y gire el tapón hacia adentro de modo que la canaleta quede hacia arriba. Realice esta operación en ambos lados de la silla. (Fig. 9.19)
6. Retire la tapicería trasera del asiento y las varillas de la tapicería.
7. Regule la tensión ajustando el pliegue de velcro de la tapicería.
8. Vuelva a colocar la tapicería trasera del asiento y las varillas de la tapicería lo más atrás posible, hasta que la tapicería trasera del asiento toque el tornillo de cabeza plana y el tapón del rail trasero del asiento toque el tope trasero. (Fig. 9.20, Fig. 9.21, Fig. 9.22, Fig. 9.23)
9. Ajuste el borde trasero de la tapicería trasera del asiento:
 - a. Asegúrese de que el respaldo esté en la posición de reclinación más avanzada (85°) para que el orificio del tornillo trasero sea accesible.
 - b. Inserte un extremo de una llave Allen de 6 mm o 1/4 pulg. (o una herramienta de tamaño similar) en el orificio de acceso de la herramienta del tapón del rail de la parte trasera del asiento y gire el tapón trasero 90° hacia afuera hasta que el orificio para el tornillo quede alineado con el orificio en el rail exterior del asiento y las cubiertas de plástico traseras (Figuras 9.24 y 9.25).
 - c. Con los orificios alineados, inserte el tornillo como se muestra en la Fig 9.18. Haga lo mismo en el otro lado, lo que debería tensar el extremo posterior de la tapicería trasera del asiento, e inserte el tornillo mientras sostiene la tapicería tensa; asegúrese de que los orificios estén alineados.

Nota: Si el extremo posterior de la tapicería del asiento no está tenso, retírela y ajuste la anchura de la tapicería con los ajustes de velcro. Cuando el conjunto de componentes de la tapicería trasera del asiento esté correctamente sujeto con la tensión deseada, ajuste las tuercas de los tornillos. (Fig. 9.18)

10. Inserte los tubos telescópicos del asiento hasta lograr la profundidad de asiento adecuada. La marca del armazón lateral debe alinearse con la marca del tubo telescópico del asiento. (Fig. 9.26)
11. Coloque la tapicería delantera del asiento y las varillas de la tapicería.
12. Gire el tubo telescópico del asiento hacia afuera a fin de alinear los orificios, inserte los tornillos en ambos lados de la silla y ajuste con tuercas. Apriete cada una de las dos tuercas a 16,3 Nm [144 pulg.-lbs] con una llave dinamométrica de 10 mm mientras asegura los tornillos con una llave Allen estándar de 4 mm. **No intente utilizar una llave dinamométrica Allen de 4 mm, ya que es probable que dañe la parte del hexágono interior de la cabeza del tornillo.**



13. Coloque las tapas de los extremos del rail del asiento empezando por insertar la ranura de la tapa en la tapicería del asiento. A continuación, gírela hacia afuera de modo que la canaleta de la tapa quede hacia arriba. Empuje la tapa hasta que toque el fondo del tubo telescópico del asiento. (Fig. 9.27 y Fig. 9.28)



I. AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL ASIENTO

9.29 9.30 9.31 9.32 9.33 9.34 9.35 9.36

Para ajustar la profundidad del asiento es necesario ajustar la tapicería del asiento, el tubo del asiento y la posición de la cruceta.

1. Retire el cojín del asiento.
2. Retire las tapas de los extremos de los railes del asiento (A). (Fig. 9.29)
3. Comenzando por un lado de la silla, retire la tuerca (H) con una llave de 10 mm mientras asegura el tornillo (B) con una llave Allen de 4 mm. A continuación, retire el tornillo (B) (Fig. 9.30). Repita del otro lado de la silla.

Nota: Si el tornillo (B) es difícil de quitar, alivie la tensión de la tapicería del asiento en el tornillo girando el tubo telescópico del asiento ligeramente hacia fuera con una llave Allen de 6 mm insertada como se muestra en la Fig. 9.34.

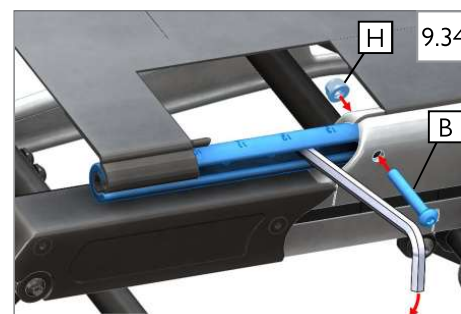
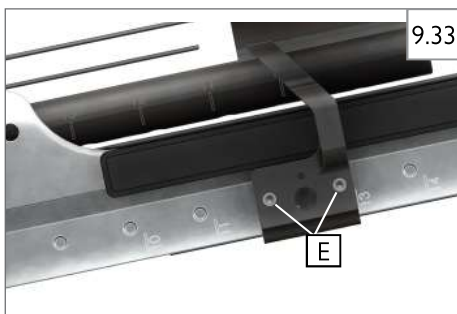
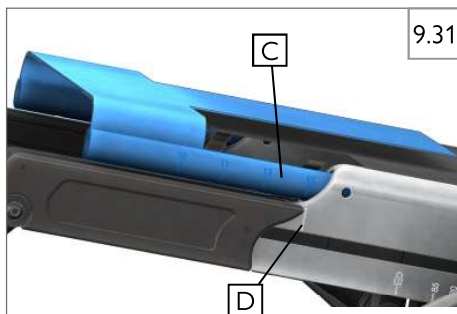
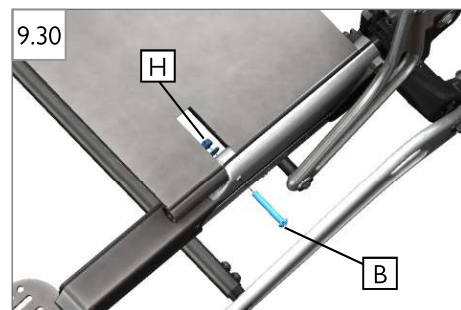
4. Separe la mitad de lazo de la tapicería del asiento delantero de la mitad de gancho de la tapicería del asiento trasero y tire del tubo telescópico del asiento (C) hasta la profundidad deseada utilizando las marcas indicadoras de profundidad del asiento (D). (Fig. 9.31)
5. Asegúrese de que la tapicería del asiento delantero y las varillas del raíl del asiento delantero estén alineadas con el borde delantero de los tubos telescópicos del asiento.

6. Utilice una llave Allen de 2 mm para aflojar los tornillos de fijación (E) en la base del raíl del asiento (ambos lados) y desplace el asiento hasta la posición deseada en el armazón exterior. (Fig. 9.32 y Fig. 9.33). Golpee la cruceta superior delantera con un mazo si es necesario para desplazar el asiento o la cruceta hacia adelante. El borde delantero de cada base del raíl del asiento (F) debe alinearse con la marca indicadora de profundidad de asiento deseada en el armazón del asiento (G). Si la profundidad de asiento deseada es de 38 cm (15 pulgadas) o más, desplace las bases del raíl a la marca de más de 38 cm (15+).

7. Vuelva a apretar los tornillos de fijación (E) de la base del asiento con una llave Allen de 2 mm.
8. Gire los tubos telescópicos del raíl del asiento hacia fuera para alinear los orificios. A continuación, inserte los tornillos (B) en ambos lados de la silla y ajústelos con las tuercas (H) (Fig. 9.34). Apriete las tuercas (H) a 16,3 Nm [144 pulg-lbs] con una llave dinamométrica de 10 mm mientras asegura los tornillos (B) con una llave Allen estándar de 4 mm. **No intente utilizar una llave dinamométrica Allen de 4 mm, ya que es probable que dañe la parte del hexágono interior de la cabeza del tornillo.**



9. Coloque las tapas de los extremos del raíl del asiento empezando por insertar la ranura de la tapa en la tapicería del asiento. A continuación, gírela hacia afuera de modo que la canaleta de la tapa quede hacia arriba. Empuje la tapa hasta que toque el fondo del tubo telescópico del asiento. (Fig. 9.35 y Fig. 9.36)
10. El ajuste de la profundidad del asiento se ha completado.



9.0 SERVICIO Y AJUSTES DEL DISTRIBUIDOR

J. AJUSTE DEL ÁNGULO DE BASCULACIÓN

9.37

9.38

9.39

9.40

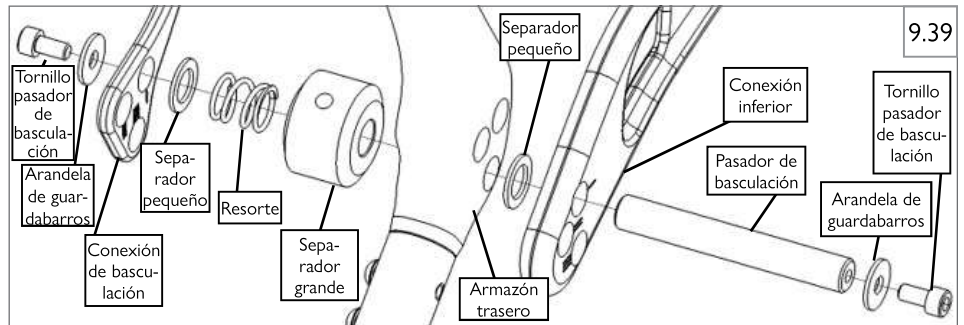
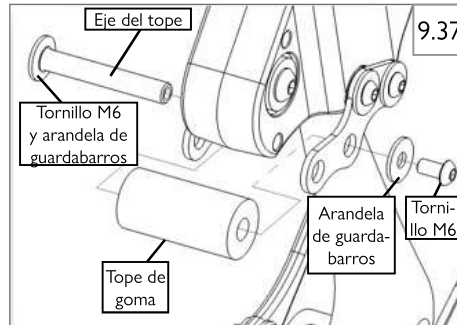
(Ángulo del asiento al piso)

El ángulo de basculación (ángulo del asiento al piso) puede variar entre 10°, 20° o 30°. (Fig 9.42, en la página siguiente)

Extracción del pasador de basculación

1. Si se modifica el ángulo de basculación de 10/20° a 30° o de 30° a 10/20°, retire el tope de goma y el eje (Fig. 9.37) utilizando dos llaves Allen de 4 mm en los tornillos de cabeza redonda M6. Es posible que tenga que plegar ligeramente la silla para quitar peso al tope antes de retirarlo. Si se modifica de 10° a 20° o de 20° a 10°, no es necesario extraer el tope.
2. Extraiga los reposapiernas. Dé la vuelta a la silla (Fig. 9.38) y retire las ruedas traseras.
3. Familiarícese con los componentes de modificación de la basculación que se muestran en la Fig. 9.39.
4. Comenzando por un lado de la silla, utilice dos llaves Allen de 5 mm para retirar el tornillo pasador de basculación interno o externo. A continuación, deslice el pasador de basculación para sacarlo de los orificios del armazón. Si el pasador de basculación no se extrae fácilmente, utilice un mazo y una llave Allen de 8 mm para golpearlo ligeramente hasta que se suelte (Fig. 9.40). Asegúrese de llevar un registro de los separadores, el muelle y las arandelas.
5. Repita el paso 4 para el lado opuesto de la silla.

(Continúa en la página siguiente)





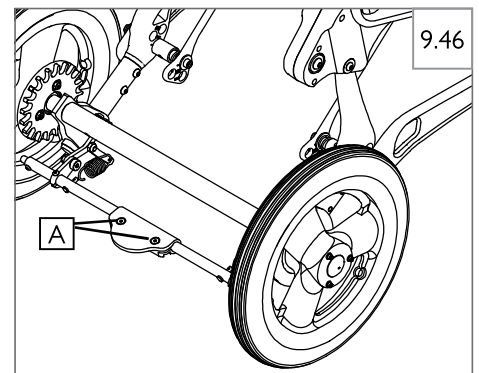
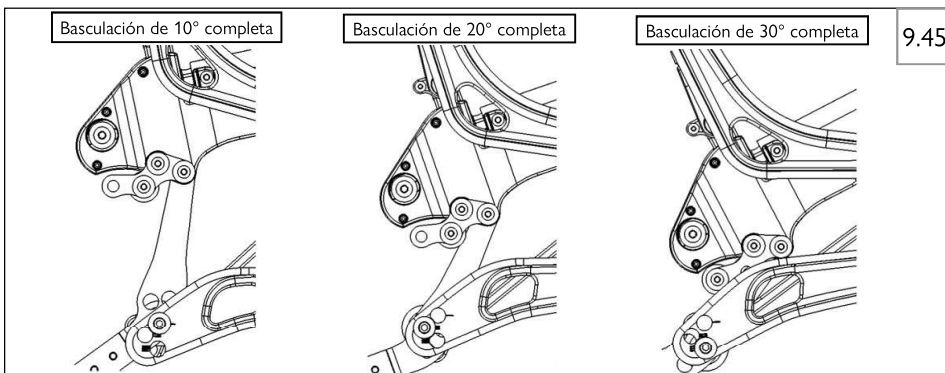
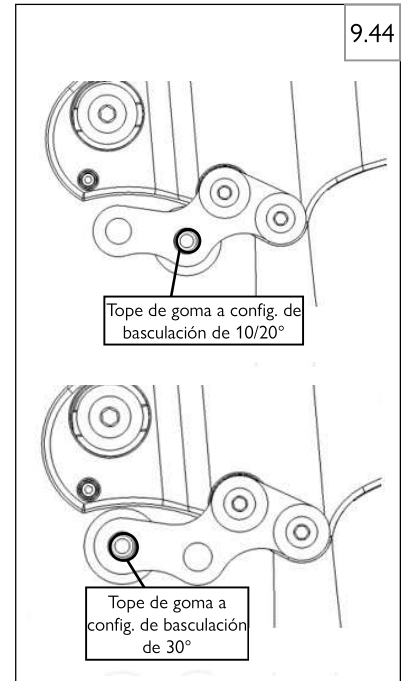
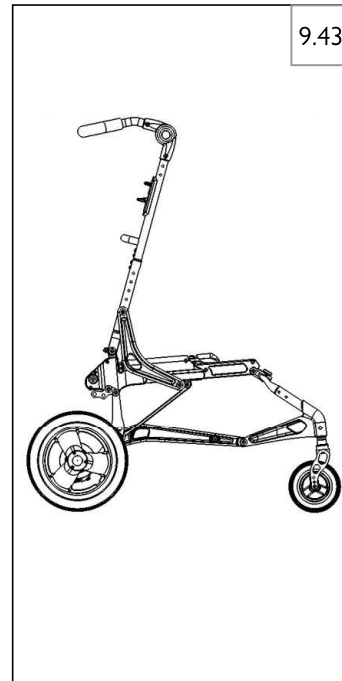
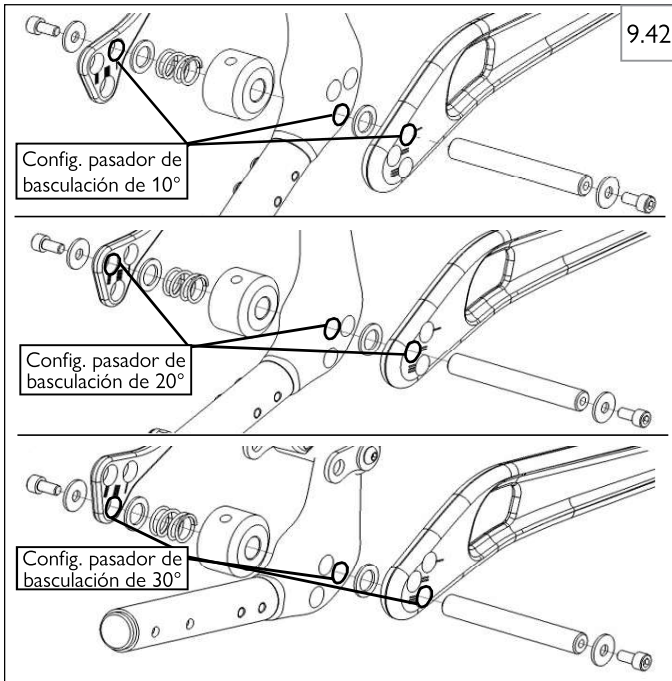
J. AJUSTE DEL ÁNGULO DE BASCULACIÓN (Ángulo del asiento al piso)

9.41 9.42 9.43 9.44 9.45 9.46

(Continuación)

Recolocación del pasador de basculación

1. Comenzando por un lado de la silla, inserte el pasador de basculación en el conjunto apropiado de orificios de ajuste como se muestra en las Figuras 9.41 y 9.42. Inserte los separadores y el muelle según la vista detallada de la Figura 9.42.
2. Añada la arandela de guardabarros restante y el tornillo del pasador de basculación, y ajuste ambos tornillos a 9 Nm [80 pulg-lbs] utilizando dos llaves Allen de 5 mm o llaves dinamométricas Allen. Asegúrese de que el pasador de basculación esté correctamente asentado a través del orificio de la conexión de basculación mientras aprieta los tornillos. 
3. Repita los pasos 1-2 en el otro lado de la silla. Realice los siguientes pasos 4-6 sólo si ajusta el ángulo de basculación de 10/20° a 30° o de 30° a 10/20°. Si se ajusta de 10° a 20° o de 20° a 10°, omita los pasos 4-6, vuelva a colocar las ruedas traseras y ponga la silla en posición vertical.
4. Vuelva a colocar las ruedas traseras, ponga la silla en posición vertical y pliéguela parcialmente (Figura 9.43).
5. En un lado de la silla, inserte el tope de goma y el eje en el conjunto adecuado de orificios del soporte trasero según la Figura 9.44. Utilice dos llaves Allen de 4 mm para apretar los tornillos de cabeza redonda M6 y las arandelas de guardabarros a 7 Nm [62 pulg-lbs] (Consulte la Figura 9.37 en la página anterior para obtener una vista detallada de los componentes). 
6. Repita el paso 5 para el lado opuesto de la silla. Después de instalar los topes de goma, puede desplegar completamente la silla (Figura 9.45).
7. Puede ser necesario ajustar el ángulo del pedal de la traba del cubo al modificar el ángulo de basculación. Utilice una llave Allen de 3 mm para aflojar los tornillos (A) del pedal de la traba del cubo. Ajuste al ángulo deseado. Apriete hasta que el pedal de la traba del cubo permanezca en su sitio (Fig. 9.46).



10.0 GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE

A. PARA TODA LA VIDA

Garantía del armazón y cruceta (si corresponde):

1. Aunque la vida útil prevista de esta silla de ruedas es de cinco años, Sunrise Medical garantiza el armazón y cruceta contra defectos de material y mano de obra de por vida o mientras el comprador original sea propietario de la silla.
2. Esta garantía no cubre si:
 - a. La silla ha sido sometida a abusos.
 - b. La silla no recibe el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones.
 - c. La silla se transfiere a una persona distinta del propietario original.

B. CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Ver el documento "Condiciones Generales de Garantía" que acompaña a este manual de usuario. También disponible en www.sunrisemedical.es sección "Condiciones Generales de Venta". Es posible que se solicite una factura como prueba de compra.

Las reclamaciones y reparaciones serán procesadas a través del distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el producto. Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular. No existe ninguna garantía que se extienda fuera de la descripción aquí establecida. Los remedios por violaciones de las garantías expresas aquí establecidas se encuentran limitadas a la reparación o reemplazo de los bienes. Los daños por violación de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni excederá el costo de los bienes vendidos fuera de especificaciones.

C. LIMITACIONES

1. La garantía no cubre los siguientes casos:
 - a. Tapizados, cubiertas, cámaras, almohadillados, forros de empuñadura.
 - b. Daños por desatención, accidente, uso inapropiado, o por instalación o reparación incorrectas.
 - c. Modificaciones realizadas sin el consentimiento escrito de Sunrise Medical.
 - d. Daños causados por usuarios con un peso superior al indicado en el manual de usuario.
2. Esta garantía quedará ANULADA si la etiqueta original con el número de serie de la silla es eliminado o alterado.
3. Esta garantía sólo se aplica en EE.UU. y Canadá. Consulte a su representante local los datos sobre la validez de garantías internacionales.
4. Esta garantía no es transferible y sólo se aplica a la primera compra de esta silla de ruedas por parte del consumidor a través de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

D. NUESTRO DEBER

Nuestra única responsabilidad es reparar o reemplazar piezas cubiertas. Esto se llevará a cabo como recurso exclusivo por daños indirectos o derivados.

E. QUÉ DEBE HACER EL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

Obtener de Sunrise Medical, mientras esta garantía esté en vigor, la aprobación previa para la devolución o reparación de las piezas cubiertas. Ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para obtener un número de Autorización de Devolución de Materiales (RMA) e información sobre dónde devolver el producto.

F. AVISO AL CONSUMIDOR

1. Usted debe pagar el coste de la mano de obra para reparar, retirar o instalar las piezas, incluso si están cubiertas por la garantía.
2. Si la ley lo permite, esta garantía sustituye a cualquier otra garantía (escrita u oral, expresa o implícita, incluida la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado).
3. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

G. INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA GARANTÍA SÓLO PARA AUSTRALIA

Para todos los bienes suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise Medical que no excluye las leyes australianas del consumidor. Cliente tiene derecho a reclamar el reemplazo o reembolso tras comprobarse un fallo sustancial del producto e inclusive a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsibles. El cliente también tiene derecho a reclamar la reparación o reemplazo de los productos que no cumplieren con los estándares aceptables de calidad, sin que dicho incumplimiento equivaliese a un fallo sustancial de la unidad. Los beneficios de esta garantía se suman a otros derechos y recursos bajo una ley relacionada con los productos a los cuales aplica la garantía.

Anote aquí el número de serie de su silla para futura referencia:

(La etiqueta con el número de serie se encuentra en el lado derecho del armazón de la base, en la pletina interior del rodillo).

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel +41 (0)31 958 3838
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neongatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



© 2025 Sunrise Medical (US) LLC
252843 Rev. E

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
D-69254 Malsch
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Defensiedok 20
3433 NE Nieuwegein
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada
Phone: 1-800-263-3390
Fax: 1-800-561-5834
www.SunriseMedical.ca